



2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100

Scie à moteur à un homme Stihl-08 S

Notice d'emploi et Liste de pièces de rechange

Yvan BELLET & CIE

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 400.000 FR.

IMPORTATEUR

61, Rue du Ressort et 7, Rue Antoine Bellet

CLERMONT-FERRAND

(PUY-DE-DOME) - FRANCE

tl. 91-93-51 et la suite — R. C. 63 B 1

Scie à moteur à un homme Stihl-08 S

Notice d'emploi

| | |
|---|-------|
| Caractéristiques techniques | 4 |
| Montage du dispositif de sciage | 7 |
| Carburant et huile de graissage | 8 |
| Lancement du moteur | 8-9 |
| Technique d'abattage | 10-16 |
| Prévention d'accidents | 12-13 |
| Entretien général | 17 |
| Carburateur | 18-21 |
| Réservoir à essence | 19 |
| Embrayage | 22 |
| Dispositif de lancement | 23-24 |
| Liste de pièces de rechange | 25-43 |

**Il est INTERDIT
d'employer de l'HUILE
SPÉCIALE 2 TEMPS**

**Notre huile spéciale pour
Tronçonneuses STIHL
est vivement recommandée**

Andreas Stihl

Maschinenfabrik · 705 Waiblingen Postfach 64

République Fédérale Allemande

Téléphone: Waiblingen 30 46-49 · Télex: 07 22293 · Adresse télégraphique: Stihl Waiblingenrems





Assis sur une souche, Emile est en colère,
Sa scie ne marche plus et lui fait des misères.

A la mettre au rebut déjà il s'apprête
Quand survient Félix qui, horrifié, l'arrête.

«La notice d'emploi, l'as-tu bien consultée?»
Emile ne l'avait même pas feuilletée!

Au fond de la caisse il trouve, sale et
poussiéreuse,
La petite brochure, pourtant si précieuse.

Maintenant il la lit à fond et se rend compte
A quelles causes exactes tiennent ses nombreux
mécomptes.

Mieux vaut tard que jamais! Un homme sensé
Toutefois, avant d'agir, devrait y penser;

Car, sur cette planète - chacun de nous le sait -
Du ciel aucun génie n'est tombé tout fait.

Maintenant, à travers cet album de STIHL
Suivons nos deux amis, Félix et Emile.

Votre scie à moteur à un homme STIHL-08 S est le résultat de toutes les expériences précieuses
que nous avons acquises pendant des dizaines d'années dans la construction des scies à moteur.

Avant de commencer la fabrication en série de cette tronçonneuse, nous avons soigneusement
mis au point tous les éléments dont elle est composée, sans oublier de les soumettre à des essais
permanents pour vérifier leur durabilité selon les dures exigences de la pratique.

Dans les pages suivantes vous trouverez des conseils et des suggestions pour le traitement
et l'emploi de votre scie à moteur. Si nous vous prions de vouloir bien lire cette notice avec
beaucoup d'attention, nous sommes uniquement guidés par l'idée que le travail avec la STIHL-08 S
devra vous donner entière satisfaction et qu'un bon traitement augmentera sensiblement la
durée de vie de votre machine. Un client satisfait est la meilleure récompense de notre travail

Sur la page suivante vous trouverez toutes les caractéristiques techniques de votre nouvelle
scie à moteur à un homme STIHL.



Moteur:

Système: Moteur à essence, deux temps
 Nombre de cylindres: 1
 Alésage du cylindre: 47 mm
 Cylindrée: 56 cm³
 Puissance: 6 CV
 Dispositif d'allumage: Volant magnétique Bosch
 Bougie: 14 DIN 72502, valeur thermique 175
 Ecartement des électrodes de la bougie: 0,5 mm
 Carburateur: Carburateur à membrane Tillotson
 Lubrification de la chaîne: entièrement automatique

Dispositif de sciage:

Guide-chaîne et chaîne à gorges pour longueurs de coupe de 33 et 43 cm

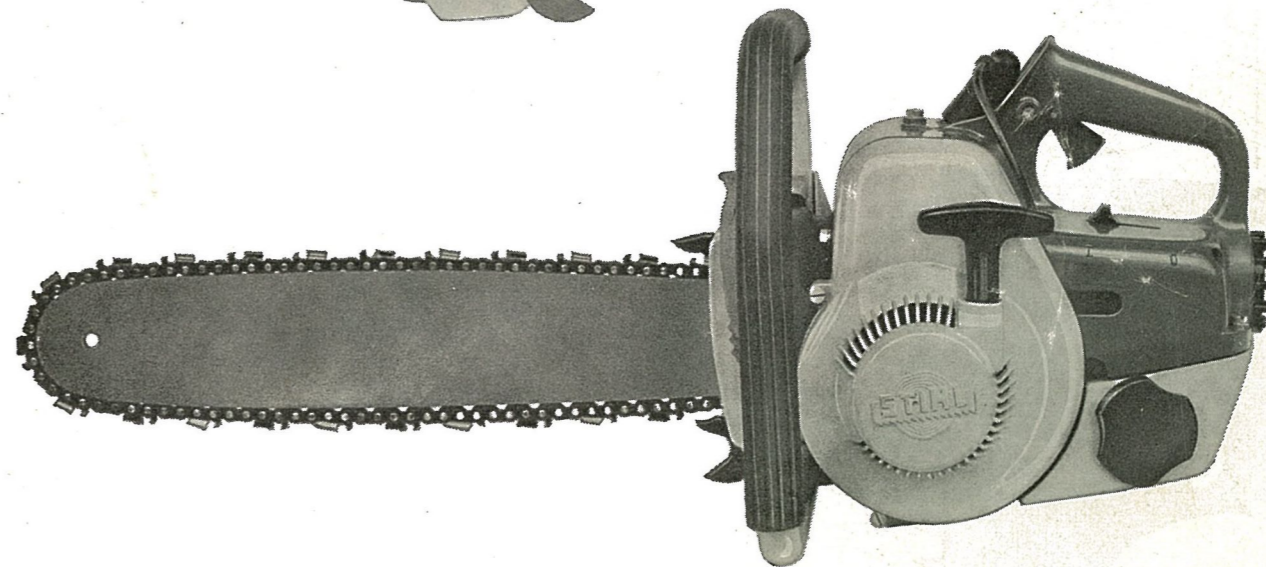
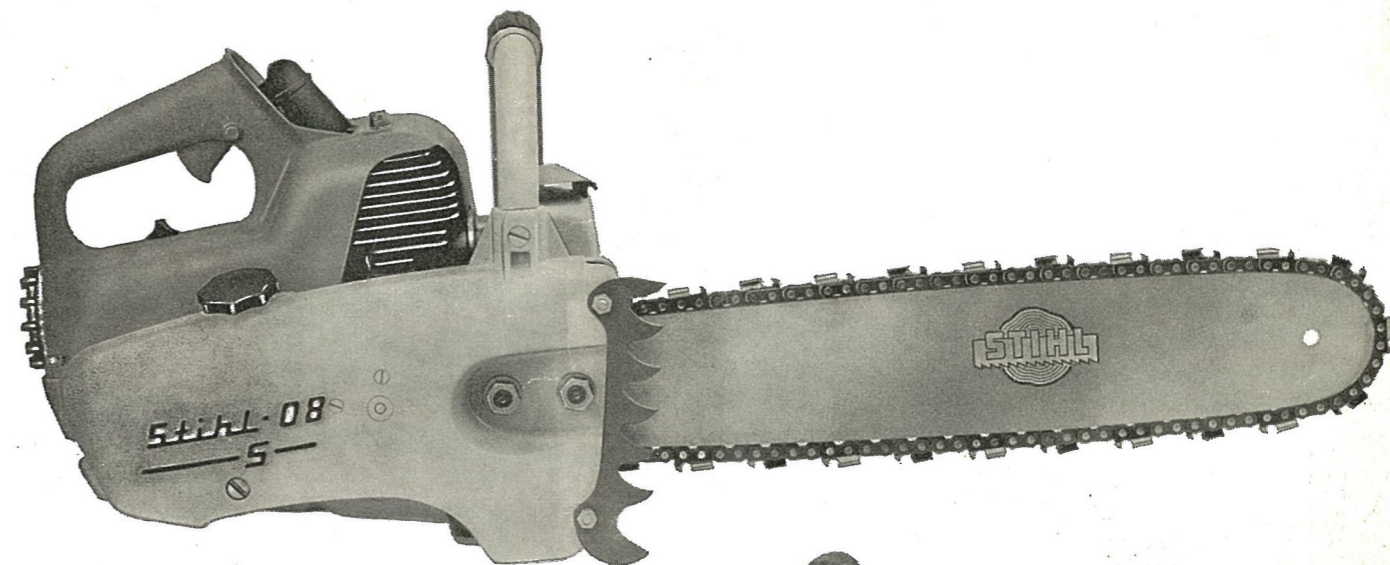
Capacité du réservoir d'huile:

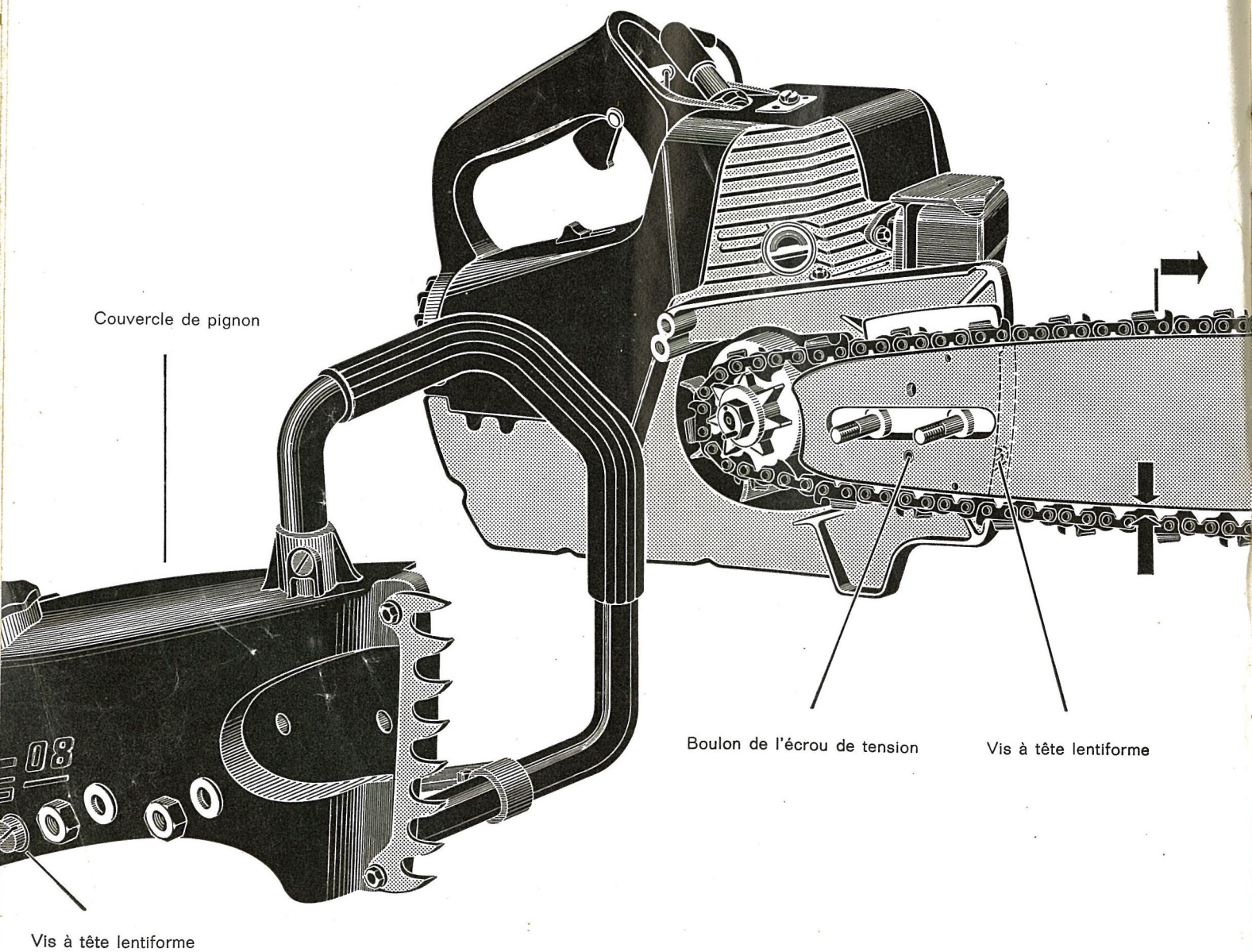
env. 350 cm³

Capacité du réservoir d'essence:

env. 750 cm³

Droits de modification réservés dans l'intérêt du développement technique.





Couvercle de pignon

Boulon de l'écrou de tension

Vis à tête lentiforme

Vis à tête lentiforme

Pour plus de sécurité, nous vous fournissons votre tronçonneuse STIHL avec dispositif de sciage (c'est-à-dire guide-chaîne et chaîne) démonté. Pour le monter, desserrer les deux écrous et la vis à tête lentiforme au couvercle du pignon d'entraînement, puis retirer le couvercle du pignon avec la plaque latérale de goujons. Au-dessous des goujons se trouve dans une rainure le dispositif de tension de la chaîne. Avec la partie tourne-vis de la clef spéciale tourner en sens inverse des aiguilles de montre la vis à tête lentiforme pour faire rentrer jusqu'à l'arrêt l'écrou de tension. Fixer le guide-chaîne sur les goujons de façon que le boulon de l'écrou de tension se trouve dans l'un des deux alésages à côté de la rainure.

On place la chaîne sur le guide-chaîne, en commençant au pignon d'entraînement, les angles affûtés des couteaux étant dirigés vers le moteur lorsqu'ils sont à la partie inférieure du guide-chaîne.

Remonter alors le couvercle du pignon d'entraînement de la chaîne avec plaque latérale et les rondelles sur les goujons. Serrer les deux écrous d'abord légèrement de la main. Serrez à bloc la vis à tête lentiforme se trouvant dans le couvercle de pignon. Tourner la vis à tête lentiforme du dispositif de tension de la chaîne en sens des aiguilles de montre, en soulevant à la main l'extrémité avant du guide-chaîne jusqu'à ce que la chaîne touche à peine et peut être encore tirée facilement de la main le long du guide-chaîne.

Après avoir ajusté la tension de la chaîne, serrer fermement les écrous avec la clef spéciale en soulevant l'extrémité avant du guide-chaîne.



Eviter une usure unilatérale du guide-chaîne. Après l'affûtage de la chaîne renverser le côté coupant du guide. Mais veiller à ce que les orifices d'admission de l'huile soient parfaitement propres.

La scie possède un moteur à deux temps qui fonctionne seulement avec un mélange essence-huile approprié. Durant la période de rodage (50 heures de travail) le moteur nécessite un mélange huile-essence dans la proportion de 1/20, puis, par la suite le taux normal de 1/25.

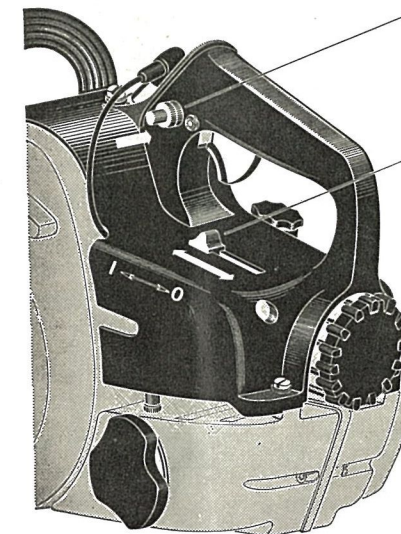
Utilisez seulement une huile du groupe SAE 40. N'utilisez pas des carburants «Super» ou du carburant avec des additions pour grandes puissances.

La qualité de l'huile de graissage est de la plus grande importance pour la longévité de la chaîne et du guide-chaîne. Des huiles dont la composition est inconnue ou des huiles de vidange ne conviennent pas pour le graissage de la chaîne. Utilisez exclusivement des huiles de graissage spéciales recommandées de nos agents ou de notre usine.

Chaque fois que vous faites le plein de carburant, faites également le plein du réservoir d'huile de graissage de la chaîne. En faisant les pleins, faire très attention que les environs des bouchons soient parfaitement nettoyés de saletés.

Pour lancer le moteur choisissez d'abord un emplacement convenable. Veillez à ce qu'aucun spectateur ne se trouve dans le rayon d'action du guide-chaîne.

Avant de lancer un moteur froid à n'importe quelle saison, fermez le volet de démarrage. Poussez la manette des gaz et enfoncez le bouton-poussoir de verrouillage jusqu'à ce que la manette se bloque à position demi-gaz lorsqu'on la relâche. Dès que le moteur a démarré, ouvrez entièrement le volet de démarrage. Pour lancer un moteur déjà chaud, le volet de démarrage du carburateur doit être toujours ouvert.



Pour démarrer un moteur froid enfoncez le bouton-poussoir de verrouillage à demi-gaz en direction de la flèche

Verrou pour l'opération du volet de démarrage

Verrou en position -0-:
Démarrage d'un moteur froid et arrêter un moteur en marche

Verrou en position -1-:
Marche et démarrage d'un moteur chaud

En tenant la poignée à gaine de caoutchouc d'une main maintenez énergiquement la scie au sol. Tirez doucement de l'autre main la poignée de lanceur verticalement vers le haut jusqu'à ce que vous sentiez la compression. Seulement à ce moment vous tirez d'un coup sec le câble de lancement. Ne le laissez pas revenir brusquement, mais ramenez le verticalement à sa position de départ.

S'il devait arriver que le moteur ne démarre pas au premier essai, répétez l'opération. En effet, il faut, après le remplissage du réservoir, laisser à la pompe à membrane du carburateur le temps d'y amener l'essence. Pour arrêter le moteur, fermer le volet de démarrage. Avant de reposer votre scie à moteur laissez la se refroidir à marche à vide.

Si le moteur à volet de démarrage ouvert et manette des gaz à position marche à vide ne démarre pas malgré plusieurs essais, il est possible que la chambre de combustion soit noyée. Il faut dans ce cas démonter la bougie, sécher la et tirer à plusieurs reprises le câble de lancement. De cette manière la chambre de combustion est ventilée.

Avant la première coupe saisissez la tronçonneuse avec une main à la poignée arrière et avec l'autre main à la poignée avant, en tenant la scie avec la tête du guide-chaîne en position oblique en bas sur un fond clair (grosse souche, copeaux etc.). Puis faire tourner la chaîne lentement en donnant un peu de gaz. Le graissage de la chaîne est correct lorsqu'une trace d'huile se montre sur le fond clair. Ne jamais tourner la chaîne sans graissage suffisant.

Une chaîne neuve est normalement un peu allongée après une courte période de rodage. Avant la première coupe il faut donc vérifier et si nécessaire ajuster la tension de la chaîne.

Mettez-vous dans une bonne et sûre position de travail et placez la machine de façon que les griffes soient contre le bois. Ne modifiez pas la direction de la coupe choisie en appliquant une pression sur le guide-chaîne. Évitez d'appuyer trop fort et ne sciez jamais avec le moteur à demi-puissance. Une pression trop grande et demi puissance font glisser l'embrayage. Retirez toujours la machine du trait de coupe en faisant tourner la chaîne. Accélérez légèrement avant chaque changement de direction de travail.

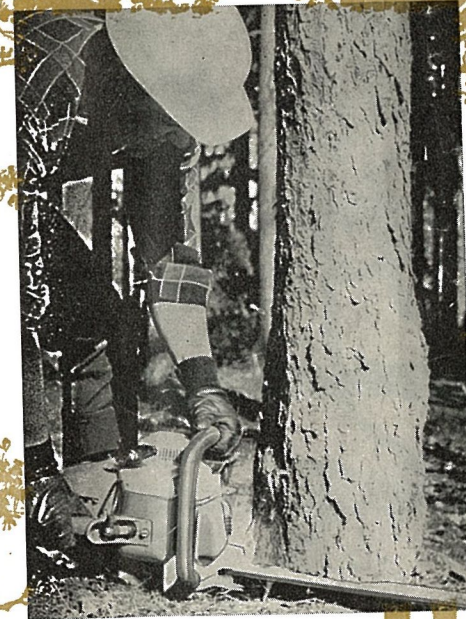


10

Technique d'abattage

Les mêmes expériences et règles dont il faut tenir compte lorsque vous travaillez avec l'outillage traditionnel vous sont utiles lorsque vous travaillez avec une scie à moteur. Il est absolument nécessaire d'observer exactement quelques instructions additionnelles pour éviter des accidents lorsque vous travaillez avec une scie à moteur par suite de son travail plus rapide et de la grande vitesse de la chaîne.

Il est un peu difficile d'instruire un bûcheron dans la manipulation d'une scie à moteur si celui-ci est sans expérience dans la manipulation de l'outillage élémentaire. Par contre, un bûcheron expérimenté avec l'outillage manuel apprendra très rapidement et avec beaucoup de joie à travailler avec une scie à moteur.



11



Ne pas fumer lors du plein de carburant!

Ne pas transporter la scie à moteur la chaîne étant en action!

Attention en la portant par gel et neige, de même que sur des pentes!

Lors du transport de la scie à moteur d'un point de coupe à un autre, le scieur doit toujours marcher le premier!

En coupant, poser correctement la butée à griffes, sinon la scie à moteur peut être chassée vers l'avant!

Pendant le travail, toujours bien tenir la scie à moteur des deux mains, afin de pouvoir, à tout moment, la maîtriser!

Attention en coupant des bois éclatés! Il y a danger que des éclats soient entraînés par la chaîne!

En abattant les arbres, aller toujours en arrière, mais de côté. En même temps faire attention aux branches qui tombent.

En guise de «couvre-chef» n'utiliser que des casques protecteurs ou coiffures analogues, afin d'être protégé contre les branches tombantes!

La scie à moteur STIHL-08 S est une scie construite pour être maniée par une personne, par conséquent un seul homme suffit à son service. Ceci vaut aussi bien pour le démarrage que pour le travail. Personne n'a rien à voir dans le rayon d'action de la machine!

Se servir uniquement de coins en bois, métal léger ou matière plastique, mais jamais de coins en acier!

Pour tronçonner sur des terrains en pente, le côté moteur de la scie et l'utilisateur doivent toujours être placés au-dessus du tronc d'arbre!

Gardez une distance convenable (au moins 2 fois $1/2$ la longueur de l'arbre) entre le lieu de travail et les autres équipes de scieurs ou scies à moteur. Les appels peuvent ne pas être entendus en raison du bruit des moteurs!

Travaillez calmement et de façon réfléchi! Vérifier toujours avant de pratiquer la coupe d'abattage si la chute du tronc ne met personne en danger!

Ne pas contrôler la tension de la chaîne, le moteur étant en marche!

Avant de changer la chaîne de sciage, toujours arrêter le moteur!



Enlevez d'abord le plus bas possible la terre tout autour du tronc. Aux troncs qui ne seront pas écorcés, l'écorce doit être éliminée à l'endroit de la coupe par la hache. Du sable adhérent au tronc ou d'autres corps étrangers seraient susceptibles d'endommager la chaîne.

Tenez la scie à moteur dans la direction de coupe désirée et appliquez correctement la butée à griffes contre le bois. En accélérant et d'un mouvement régulier vous enfoncez la scie dans le tronc. La griffe appliquée au bois sert de pivot.

L'entaille d'abattage détermine la direction de chute de l'arbre. Vous devez donc rechercher la direction de chute la plus favorable et disposer l'entaille d'abattage le plus bas possible au ras du sol. Hauteur et profondeur de l'entaille de coupe sont déterminées par le diamètre et la forme du tronc.

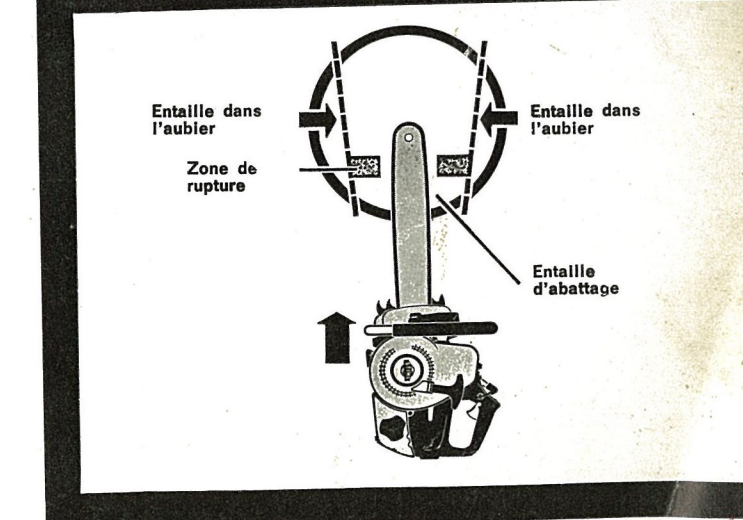
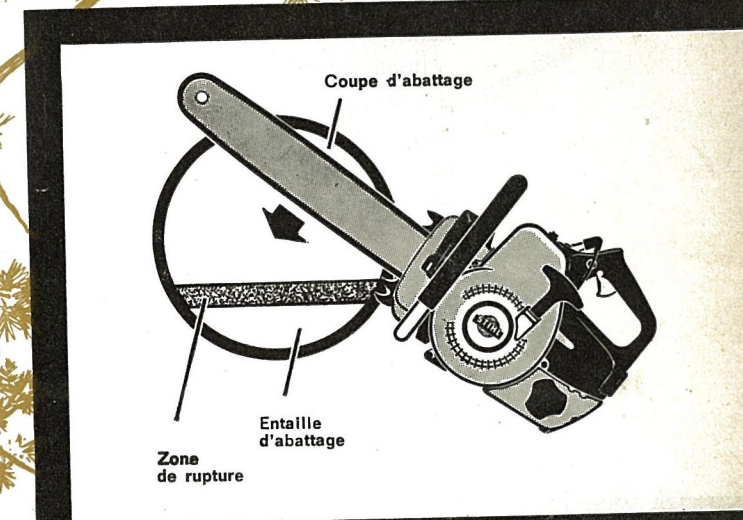
La coupe d'abattage doit suivre un plan horizontal et son prolongement doit atteindre environ la moitié du côté supérieur de l'entaille d'abattage.

La zone de rupture entre la coupe d'abattage et l'entaille d'abattage doit rester suffisamment large.

Les arbres inclinés vers la direction de chute ont tendance à se fendre au moment de l'abattage. C'est pourquoi il est conseillé pour les conifères d'accentuer la profondeur de l'entaille d'abattage et de pratiquer sur le tronc de courtes incisions faisant un angle droit avec l'entaille (entailles dans l'aubier). Mais ne pas faire ces entailles trop profondes. Les disposer de façon que la coupe d'abattage pratiquée ensuite soit à bonne hauteur sans que le guide-chaîne se coince dans les entailles de l'aubier.

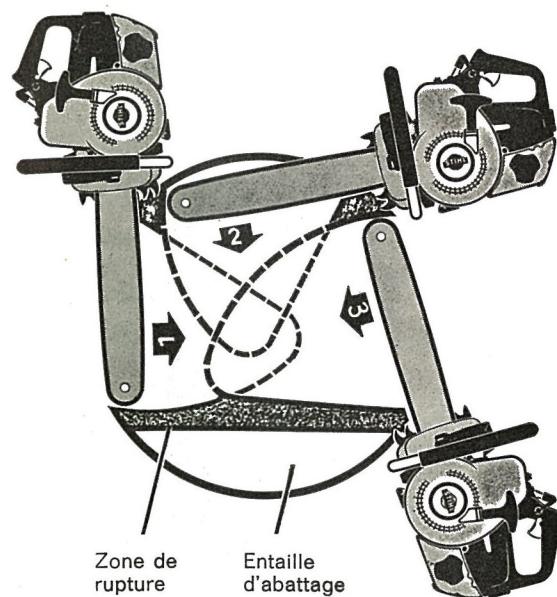
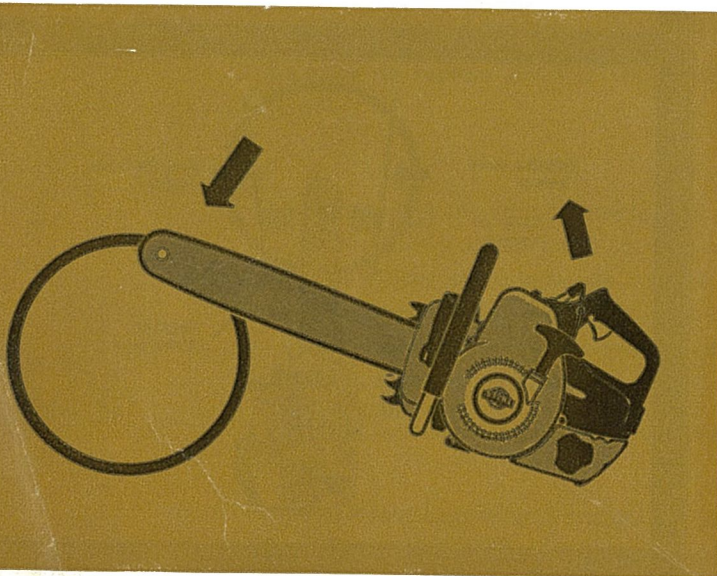
Pour les bois durs il est bon d'entamer le coeur du tronc avec la scie à moteur du côté de l'entaille.

Lorsqu'il faut abattre un tronc qui est penché du côté inverse à la direction de chute, on pratique tout d'abord la coupe d'abattage et non l'entaille. Vous pouvez redresser l'arbre au moyen de coins en métal léger, matière plastique ou bois, et ensuite effectuer l'entaille.



Lorsque le diamètre du tronc est supérieur à la longueur du guide-chaîne, il faut pratiquer des coupes partielles au lieu d'une coupe d'abattage unique. Pour cela effectuez d'abord l'entaille d'abattage, puis appliquez la scie à moteur normalement pour la première coupe à côté de cette entaille. Dans cette coupe, faites pivoter la scie autour du tronc de façon à pouvoir à nouveau appliquer la butée à griffes. Ainsi, le tronc est entaillé de telle sorte que la dernière coupe mène de la zone de rupture vers l'entaille d'abattage.

Avec la scie à moteur, outre les travaux courants d'abattage, de tronçonnage et d'ébranchage, vous pouvez effectuer des incisions. N'appliquez pas de prime-abord la scie en direction de l'incision; mais inclinez la obliquement en sciant jusqu'à ce que l'extrémité du guide-chaîne soit complètement engagée dans le bois. Ce n'est qu'à ce moment que vous pouvez faire pivoter lentement la scie tout en faisant tourner la chaîne pour atteindre la direction d'incision.



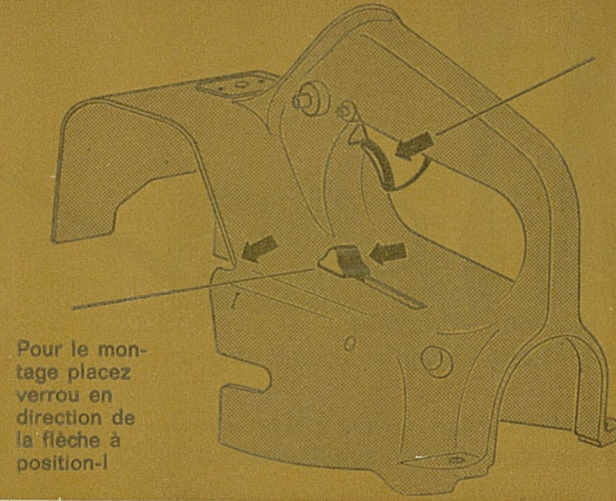
La longévité et la capacité de rendement de la scie à moteur dépendent en grande partie des soins qu'on apporte à son entretien.

La première condition d'un entretien convenable est le nettoyage approfondi de la machine après chaque journée de travail, en particulier le nettoyage parfait du filtre à air et du carburateur. De plus, vérifiez encore la chaîne de même que le guide-chaîne.

Quand vous avez terminé votre travail entreposez la scie à moteur nettoyée après avoir fait le plein de carburant uniquement dans un endroit sec. Si, pour un certain temps, vous laissez votre scie à moteur inemployée, vous devriez, en plus des soins habituels, encore protéger spécialement son moteur contre la corrosion. L'huile anti-corrosive n'agit que si elle est injectée dans le carburateur pendant que le moteur marche. Alors que vous injectez l'huile dans le carburateur au moyen d'une burette, vous arrêtez le moteur. Il n'est pas nécessaire de procéder à un nettoyage spécial avant la remise en marche.

Comme huile anti-corrosive nous recommandons la MOBIL KOTE 503 de la Mobil Oil. Après un arrêt prolongé, l'huile du mélange essence-lubrifiant se décante. Il est conseillé de bien agiter le carburant dans le réservoir.

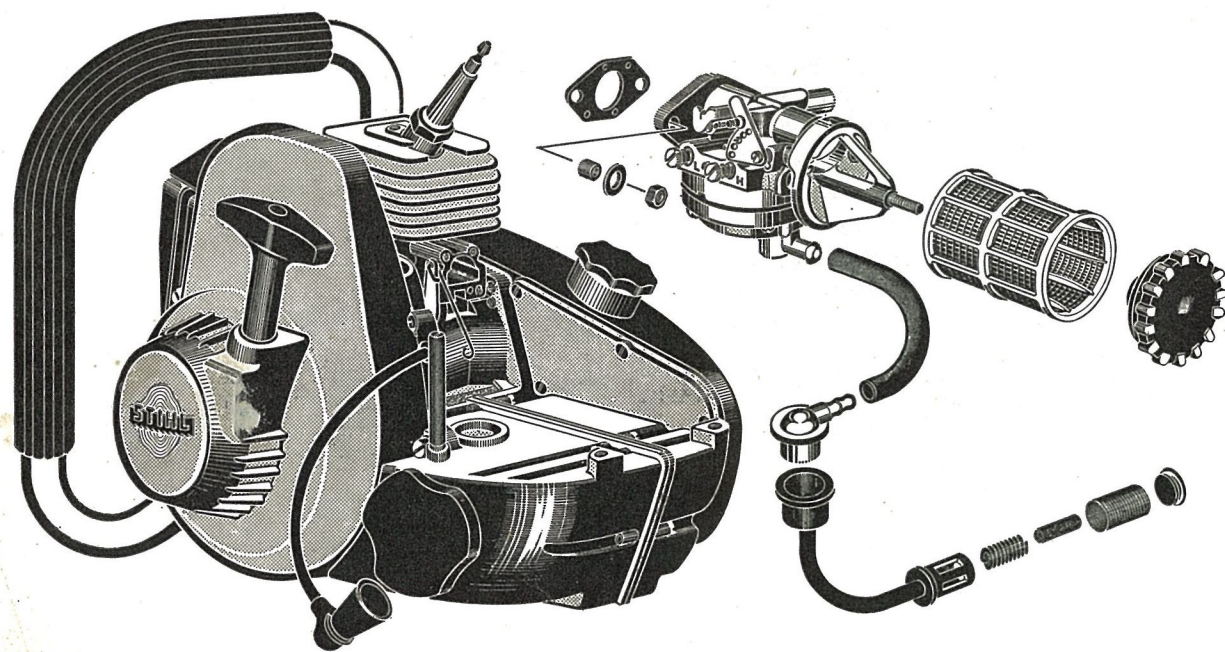
A la suite du rodage d'une nouvelle scie à moteur et avant chaque campagne, vérifiez l'assise et le serrage de tous les boulons et écrous.



Pour le montage placez verrou en direction de la flèche à position-I

Pour monter le capot poussez la manette des gaz en direction de la flèche

Placer le câble d'allumage du capot dans l'évidement au-dessus de marque-I.



En aspirant d'air poussiéreux, le carburateur et son filtre à air sont particulièrement soumis à un encrassement. Un filtre à air encrassé diminue la puissance et rend plus difficile le lancement de la tronçonneuse.

Il faut dévisser le filtre à air au moins journellement du carter de filtre à air. Faire tomber les particules d'impureté à petits coups secs de la paume de la main, puis placez le filtre dans un récipient contenant de l'essence propre où vous le rincez. Mais n'utilisez ni brosse métallique, ni torchon, etc. pour nettoyer le carburateur ou filtre à air.

Pour le nettoyage du carburateur l'ordre et la propreté sont une nécessité. Mettez d'abord le carburateur démonté sur un endroit bien propre. Des boîtes en fer blanc nettoyées contenant de l'essence propre et brosses de lavage facilitent votre travail.

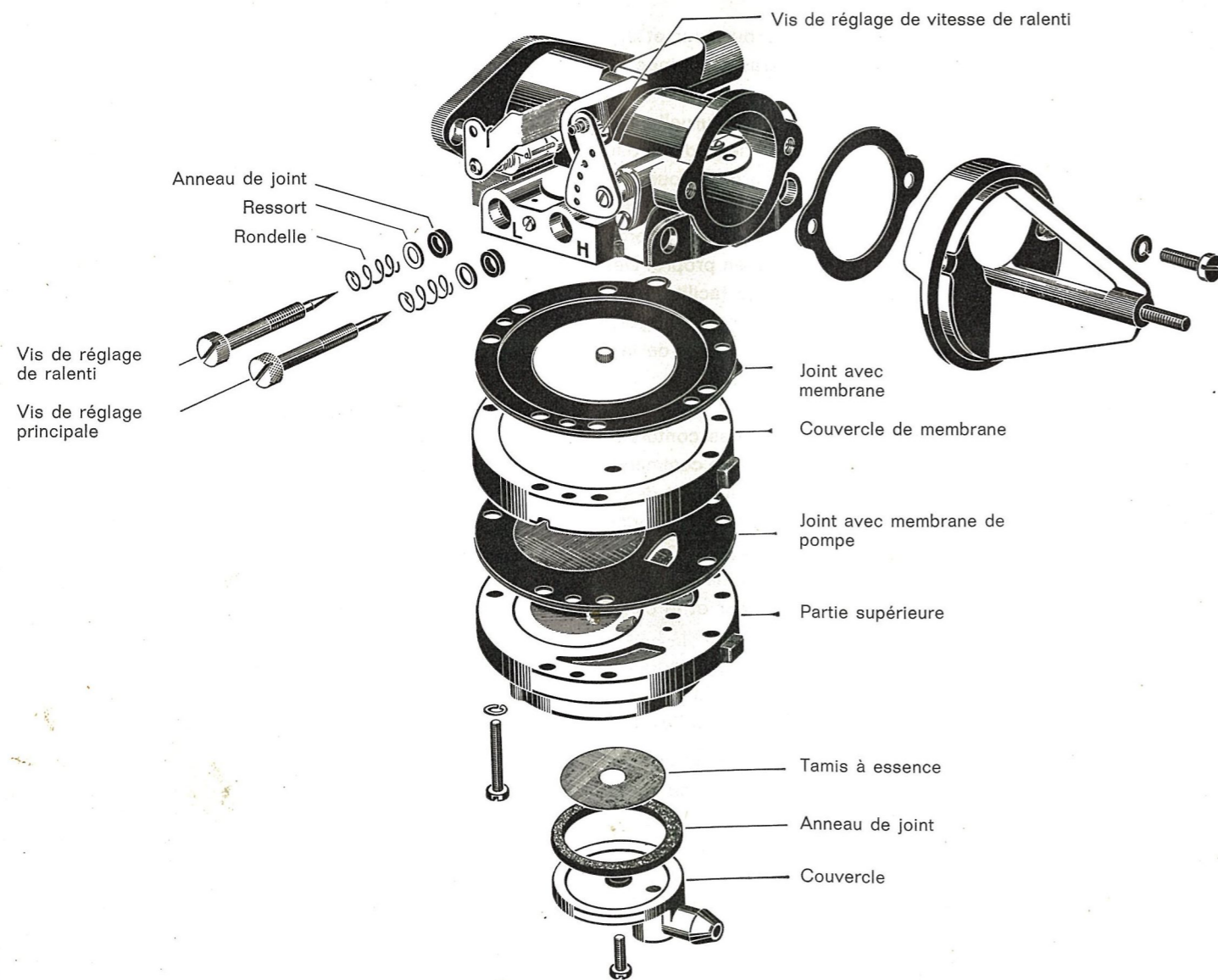
Avant de démonter le carburateur pour le nettoyer, le carburateur lui-même, le conduit de carburant avec la crépine aspirante et la partie de la machine autour du carburateur doivent être lavés de l'essence.

Retirer la tige de réglage du régulateur du levier de l'axe de commande. Détacher avec un tournevis la rondelle de sécurité. Ne pas contorsionner ou changer la position de la tige de réglage du régulateur, le levier de l'axe de commande ou le ressort. Les deux écrous hexagonaux au cylindre pour la fixation du carburateur sont desserrés moyennant une clef double de 10 mm. Puis enlever le carburateur. Veillez à ce que les pièces individuelles pour la fixation du carburateur ne sont pas perdues (la suite correcte de montage des pièces individuelles pour chaque côté de la bride du carburateur est comme suit: 1 douille en plastique, 1 rondelle Grower et 1 écrou hexagonal). Entre le carburateur et le cylindre se trouvent en commençant au cylindre 1 joint, 1 plaque de refroidissement, 1 joint, 1 bride intermédiaire et 1 joint. Veillez à ce que toutes ces pièces ne sont pas perdues ou endommagées.

Pour le montage du capot il faut enlever la manette des gaz et faire rester la à position marche à vide. La tringlerie des gaz se trouve dans l'évidement du profil de renforcement.

Le conduit de carburant fait le raccordement entre la crépine aspirante et le réservoir d'essence. Le conduit peut être retiré du couvercle du carburateur et la crépine aspirante pour faire le nettoyage. La crépine aspirante peut également être retirée de l'alésage du réservoir d'essence. Après l'avoir démontée vous pouvez nettoyer les pièces individuelles. Mais veillez à ce que vous n'endommagez pas le tuyau de filtre.

Nettoyer soigneusement avec de l'essence propre le réservoir de carburant à peu près toutes les 100 heures de service.



Dans le couvercle se trouve un tamis à essence pour protéger les tuyaux dans le carburateur d'être obstrués. Le couvercle est fixé au carter du carburateur par une vis à tête lentiforme. Rincez le tamis à essence dans de l'essence propre. Tracelets ou ustensiles similaires sont susceptibles de détruire le tamis fin. Veillez de ne pas endommager l'anneau de joint de liège.

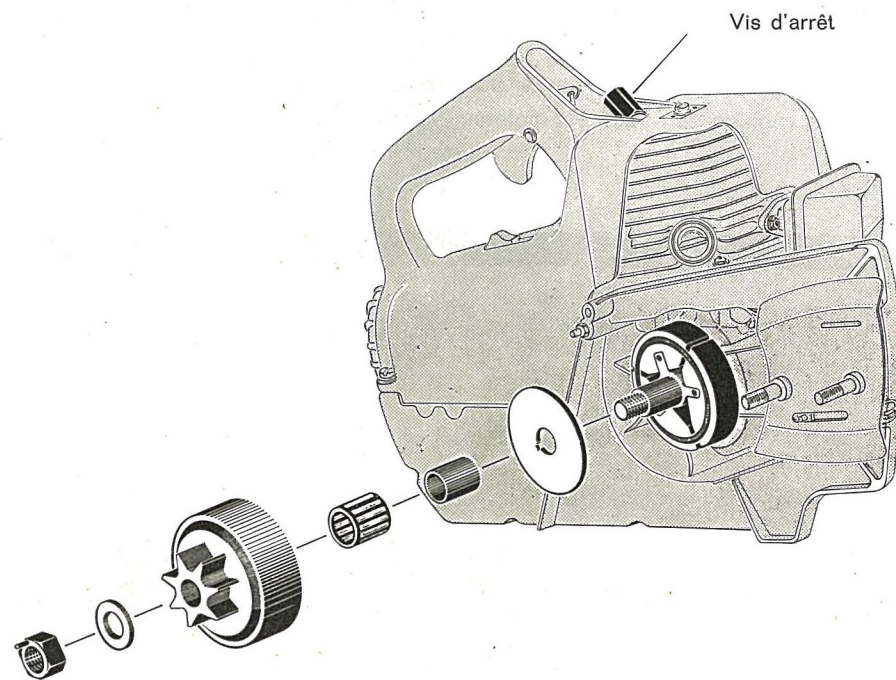
Le carburateur a été ajusté à l'usine, dans les conditions atmosphériques de cette région en vue d'assurer le meilleur rendement du moteur avec la consommation la plus favorable. En cas d'emploi en grandes altitudes (montagne) ou au niveau de la mer, il est nécessaire de changer un peu l'ajustement.

Fermer les deux vis de réglage jusqu'au point d'arrêt dans le carter du carburateur; ensuite, ouvrir la vis de réglage de ralenti $\frac{3}{4}$ tours, et la vis de réglage principale env. 1 tour.

Serrer les deux vis sans appliquer aucune force. A la différence de la vis de réglage principale la vis de réglage de ralenti est moletée. Veiller à ce que vous ne mélangez pas les deux vis.

Outre le nettoyage lors d'une révision, il serait préférable de faire toutes autres réparations ou ajustages par votre service STIHL. Seulement pour votre profit nos services STIHL avec l'outillage nécessaire et le personnel spécialisé sont partout à votre disposition.

D'autre part, si vous échangez un pignon d'entraînement de la chaîne usé n'oubliez pas que l'écrou hexagonal sur le bout de vilebrequin a un filet à gauche et doit être desserré en sens droit, et serré en sens gauche. Afin de bloquer le vilebrequin pour desserrer l'écrou hexagonal, vous trouverez une vis d'arrêt dans votre jeu d'outils fourni avec la machine. Ensserrer cette vis d'arrêt dans le cylindre au lieu de la bougie. Le piston s'y arrête et bloque ainsi le vilebrequin. Lorsque la vis hexagonale est dévissée le tambour d'embrayage avec le pignon d'entraînement de la chaîne peut être retiré. La rondelle devant l'embrayage est arrondie à un de côtés l'alésage. Lors du montage, le côté arrondi doit être dirigé vers le moteur. Avant le montage, rincez la cage à aiguilles et l'anneau intérieur dans de l'essence propre. N'oubliez pas de graisser les deux pièces avec de graisse pour roulements à billes.

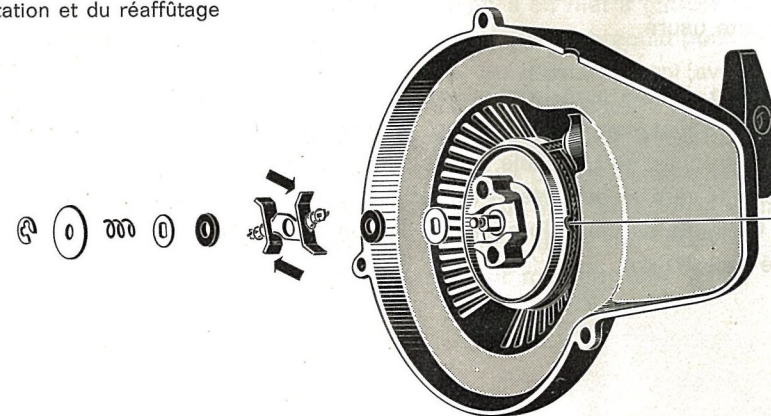


Le dispositif de lancement de votre moteur ne peut pratiquement pas connaître des avaries. L'usure naturelle cependant est inévitable mais vous tenez entre vos mains, au sens exact du mot, le pouvoir de limiter cette usure.

Les dommages qui surviennent parfois sont le plus souvent dûs à une manipulation incorrecte contraire à la notice d'emploi. Maintenez énergiquement la scie au sol, cherchez le point de compression tout en tirant d'un coup sec le câble de lancement verticalement vers le haut. Puis laissez le revenir verticalement vers le bas. Ne le retirez pas trop, il faut toujours laisser deux ou trois enroulements sur la poulie de câble lorsque l'opération de démarrage est terminée. Le câble peut être donc retiré env. 50 cm.



Les flèches indiquent la direction de rotation et du réaffûtage



Evidement pour tendre la poulie de câble après le montage d'un nouveau ressort de rappel ou d'un nouveau câble de lancement

Le dispositif de lancement est fixé sur un arbre dans le carter de ventilateur. Vous pouvez desserrer le carter de ventilateur après avoir dévissé les trois vis cylindriques. Si le ressort de rappel, en cas de rupture de câble est déjà détendu vous devez seulement au moyen d'un tournevis détacher la rondelle de sécurité de l'arbre, ensuite vous pouvez d'abord démonter la partie individuelle d'entraîneur et la poulie de câble.

En échangeant un ressort de rappel cassé, observez bien la correcte direction de traction.

Ensermer d'abord un nouveau câble dans la poulie de câble et le fixer avec un noeud simple. Ensermer l'autre bout par l'alésage dans le carter de ventilateur et fixer la poulie de câble sur l'arbre. Puis fixer toutes les pièces individuelles d'entraîneur dans la suite correcte et presser à nouveau la rondelle de sécurité sur l'arbre. Fixer le câble par un noeud double à la poignée du lanceur.

Au côté d'entraîneur dans le diamètre de la poulie de câble se trouve un évidement. Mettez le câble dans cet évidement en le tirant dans la direction de traction jusqu'à ce que la poulie de câble peut faire encore un enroulement avec câble détendu pour atteindre la tension de ressort maximum.

Liste de pièces de rechange



Cher client!

Vous êtes maintenant possesseur d'une tronçonneuse STIHL-08-Super. Conservez bien ce manuel de pièces de rechange. Il vous sera utile lorsque, un jour, vous devrez commander des pièces de rechange. Vous verrez les illustrations sur les pages à gauche. Sur les pages à droite vous trouverez les explications correspondantes. Vous trouverez au total 8 illustrations différentes avec texte, avec les légendes suivantes:

- A) Carter, Vilebrequin, Paliers, Piston, Cylindre
- B) Volant magnétique, Ventilateur, Carter du ventilateur, Lanceur
- C) Couvercle de pignon, Pompe à huile, Crépine aspirante, Poignée à gaine de caoutchouc, Bouchon du réservoir d'huile, Griffes
- D) Embrayage, Pignon, Montage du guide-chaîne, Régulateur de vitesse
- E) Aération du réservoir d'essence, Crépine aspirante, Carburateur, Filtre à air, Capot
- F) Silencieux, Guide-chaîne, Chaînes, Pièces détachées pour réparation de chaînes
- G) Carburateur
- H) Outils et Accessoires

Encore deux mots en ce qui concerne les textes expliquant les illustrations.

Dans la première colonne à gauche vous verrez le numéro respectif sous lequel vous trouvez la pièce correspondante sur l'illustration. La colonne suivante indique la quantité incorporée dans chaque tronçonneuse. La troisième colonne donne la désignation de la pièce, la colonne suivante le numéro de commande. Ce dernier est composé d'un numéro abrégé pour le modèle de tronçonneuse, c'est pour la STIHL-08-Super le numéro 11, puis de la lettre correspondant à l'illustration par exemple A, et finalement du numéro d'illustration de la pièce.

La cinquième colonne indique le numéro de référence du dessin que nous utilisons à l'usine. Il n'est pas absolument nécessaire d'indiquer ce numéro dans vos commandes, cependant, dans l'intérêt d'une prompte exécution de vos commandes, nous vous conseillons d'y mentionner également ce numéro.

La colonne « Remarques » indique par des chiffres les notes explicatives au bas de la page.

Donc, si vous voulez commander quelque chose il suffit d'indiquer la quantité, la désignation, le numéro de commande et, comme mentionné ci-dessus, le numéro de référence du dessin de la pièce désirée. N'oubliez pas d'indiquer également le modèle et le numéro de fabrication de votre tronçonneuse et votre adresse exacte.

Et encore une chose! Utilisez seulement des pièces de rechange d'origine STIHL!

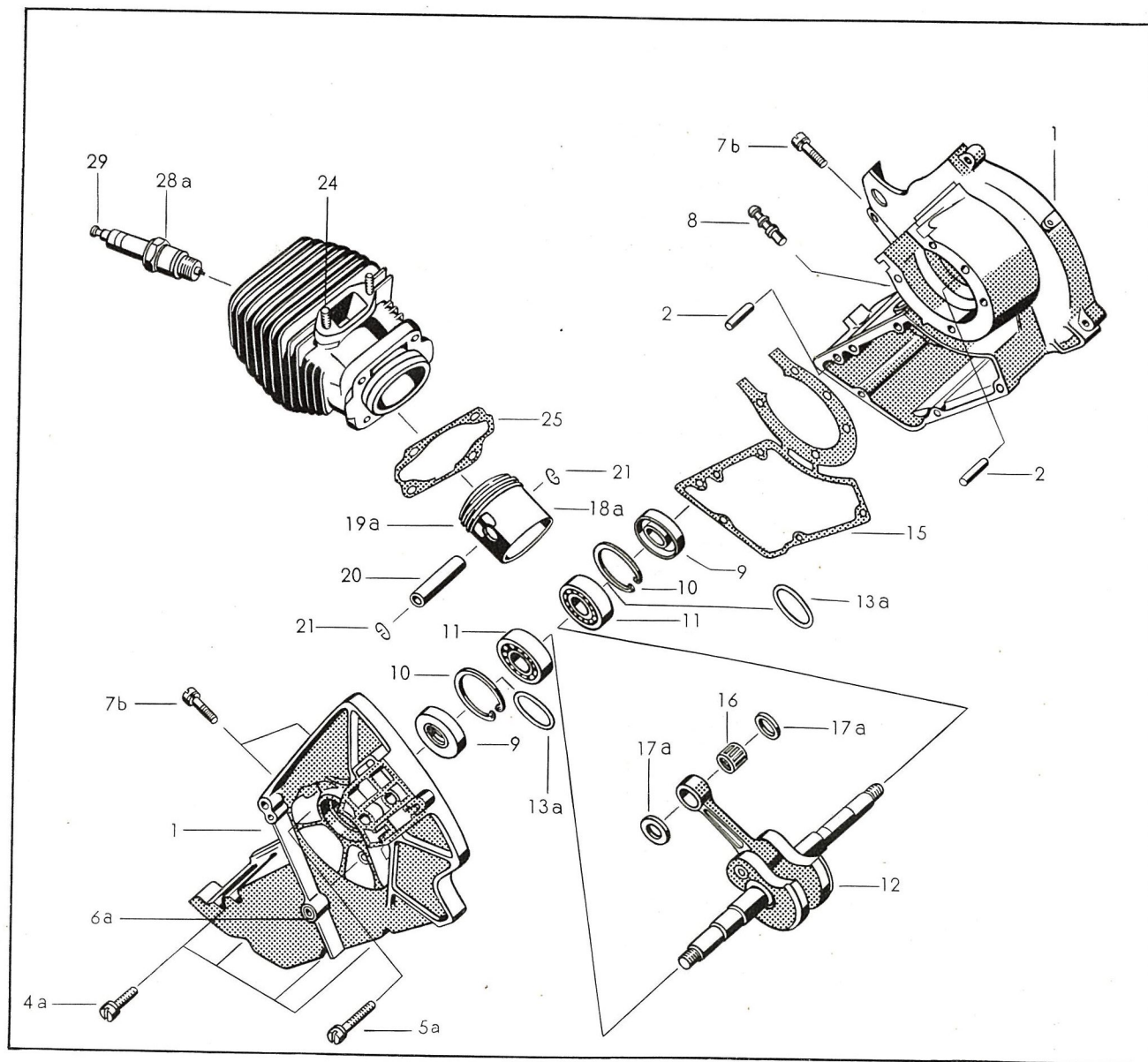
Seulement les pièces de fabrication originale STIHL vous garantissent un fonctionnement sûr de votre tronçonneuse. Autrement vous risqueriez de perdre la garantie du constructeur sur la machine.

Bonne chance et beaucoup de succès avec votre tronçonneuse STIHL-08-Super.

YVAN BEAL & CIE
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 400.000 FR.
IMPORTATEUR
61, Rue du Ressort et 7, Rue Antoine Bellet
CLERMONT-FERRAND
(PUY-DE-DOME) - FRANCE
tél. 01-03-51 et la suite — R. C. 63 R

Illustration A

Carter, Vilebrequin, Paliers, Piston, Cylindre



Texte pour illustration A

Carter, Vilebrequin, Paliers, Piston, Cylindre

| No. de fig. | Quantité | Désignation | No. de commande | No. de référence | Re- marques |
|-------------|----------|---|-----------------------|------------------------------------|----------------|
| 1 | 1 | Carter complet y compris fig. No. 2 à 8 | 11 A 1 | 1108 020 2500 | 1 |
| 2 | 2 | Goupille 6 m 6×20 DIN 7 | 11 A 2 | 9371 470 3120 A | |
| 4 a | 5 | Vis cylindrique AM 5×18 DIN 84 – 5 S avec rondelle Grower | 11 A 4 a | 9048 216 1010 A | |
| 5 a | 4 | Vis cylindrique BM 5×30 DIN 84 – 5 S avec rondelle Grower | 11 A 5 a | 9049 216 1070 A | |
| 6 a | 1 | Spirale fileté HELI COIL | 11 A 6 a | 6503 022 7600 A | |
| 7 b | 4 | Vis cylindrique M 6×20 DIN 912 – 10 K avec rondelle Grower | 11 A 7 b | 9040 346 1320 A | |
| 8 | 1 | Manchon | 11 A 8 | 0000 988 5200 | |
| 9 | 2 | Anneau de joint B 15×35×7 (DIN 3760) avec cache-poussières | 11 A 9 | 9640 003 1610 A | |
| 10 | 2 | Anneau de sécurité 35×1,5 DIN 472 | 11 A 10 | 9456 621 3860 A | |
| 11 | 2 | Roulement rainuré 6202 C 3 DIN 625 | 11 A 11 | 9503 003 0340 A | |
| 12 | 1 | Vilebrequin | 11 A 12 | 1108 030 0400 | 1 |
| 13 a | * | Rondelle | 11 A 13 a | 0000 958 2605 A | 2 |
| 15 | 1 | Joint | 11 A 15 | 1108 029 0500 A | |
| 16 | 1 | Cage à aiguilles | 11 A 16 | 0000 993 2710 A | |
| 17 a | 2 | Rondelle d'arrêt | 11 A 17 a | 1108 035 3010 | |
| 18 a | 1 | Cylindre avec piston y compris fig. No. 18 a à 24 Piston complet y compris fig. No. 19 a à 21 | 11 A 0 a 11 A 18 a | 1108 020 1201 A 1108 030 2020 A | 3 |
| 19 a | 2 | Segment | 11 A 19 a | 1108 034 3001 A | |
| 20 | 1 | Axe de piston | 11 A 20 | 1108 034 1500 A | |
| 21 | 2 | Circlips A 12 DIN 73123 | 11 A 21 | 9462 650 1200 A | |
| 24 | 2 | Goujon M 6×12 DIN 835 – 10 K | 11 A 24 | 9121 346 1260 A | |
| 25 | 1 | Joint de cylindre | 11 A 25 | 1108 029 2300 A | |
| 28 a | 1 | Bougie y compris fig. No. 29 | 11 A 28 a | 1107 400 7000 A | |
| 29 | 1 | Ecrou de bougie | 11 A 29 | 1106 405 8500 A | |

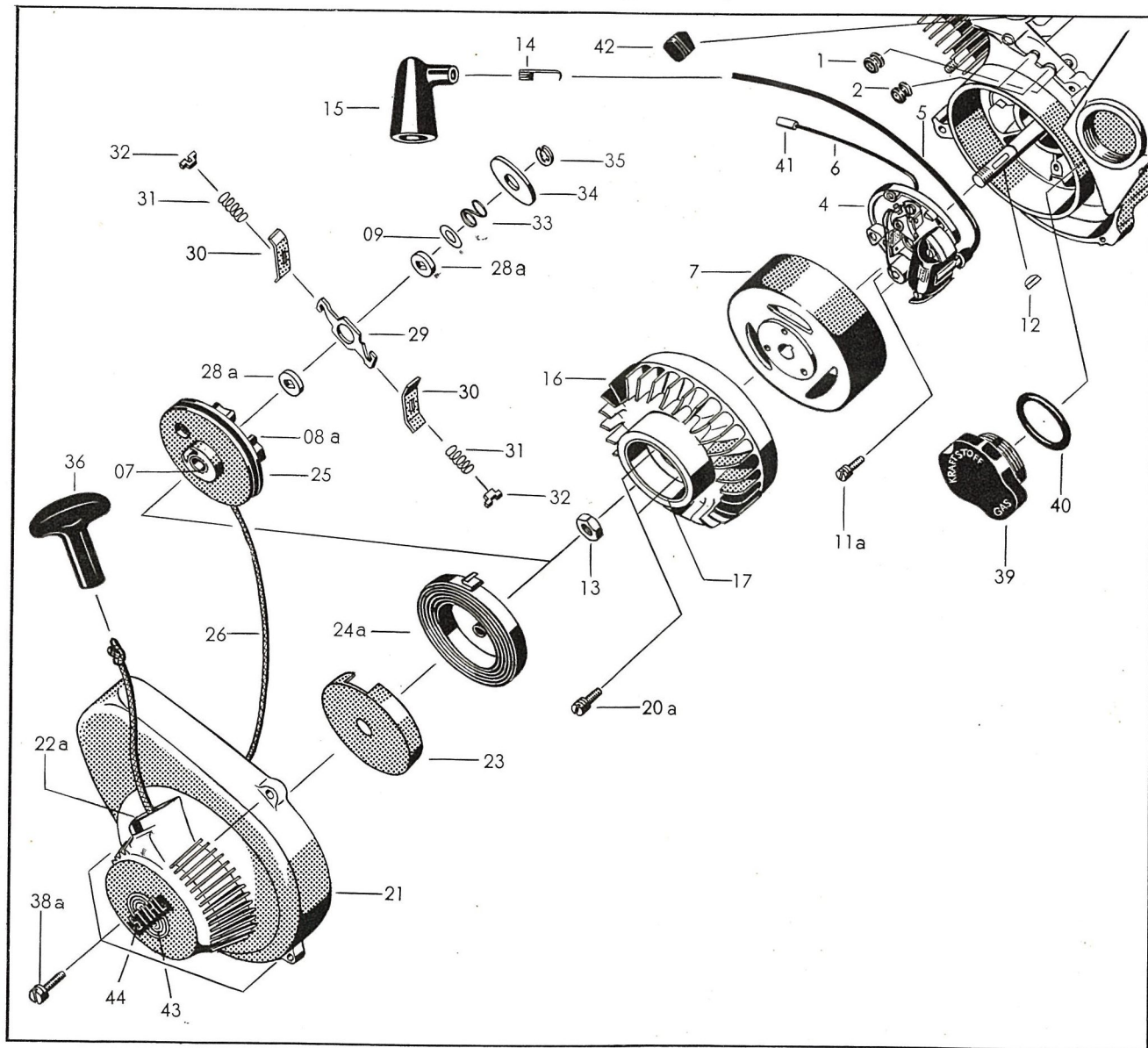
Remarque 1: Pour des raisons d'usinage et d'ajustement, le carter c'est à dire le vilebrequin ne peuvent être fournis que complets. Prière d'observer la remarque 1 sur page 35 « texte pour illustration D ».

Remarque 2: Quantité selon besoin.

Remarque 3: Le cylindre peut seulement être fourni ensemble avec le piston.

Illustration B

Volant magnétique, Ventilateur, Carter du ventilateur, Lanceur

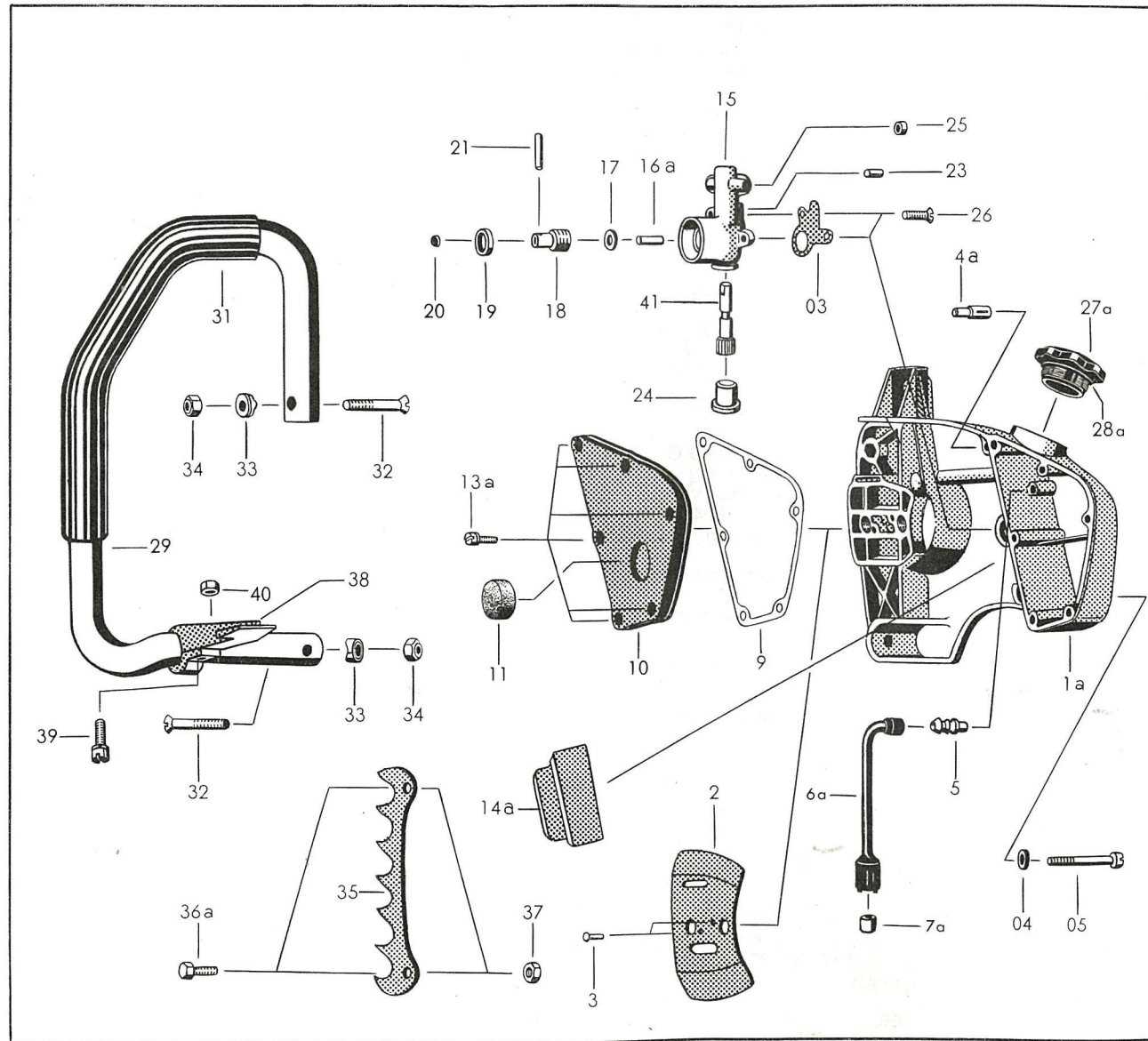


Texte pour illustration B

Volant magnétique, Ventilateur, Carter du ventilateur, Lanceur

| No. de fig. | Quantité | Désignation | No. de commande | No. de référence | Re- marques |
|-------------|----------|--|-----------------|------------------|-------------------|
| 1 | 1 | Tuyau protecteur du câble d'allumage | 11 B 1 | 0000 989 0810 A | |
| 2 | 2 | Tuyau protecteur du câble d'allumage | 11 B 2 | 0000 989 0801 A | |
| | 1 | Volant magnétique Bosch (se composant des fig. No. 4 à 7) | 11 B 0 | 1107 400 0500 A | |
| 4 | 1 | Stator d'allumage (y compris les pièces jusqu'à fig. No. 6) | 11 B 4 | 1107 400 0800 A | |
| | 1 | Bobine d'allumage avec bobinage | 11 B 00 | 1107 404 3200 A | |
| | 1 | Condensateur | 11 B 01 | 6503 404 3400 A | |
| | 1 | Jeu de contacts | 11 B 03 a | 1107 400 2000 A | |
| | 1 | Mèche de graissage | 11 B 04 a | 1107 404 4210 A | |
| 5 | 1 | Câble d'allumage | 11 B 5 | 1107 405 0600 A | |
| 6 | 1 | Câble de court-circuit | 11 B 6 | 1107 442 1200 A | |
| 7 | 1 | Roue volant | 11 B 7 | 1107 400 1200 A | |
| 11 a | 2 | Vis cylindrique AM 4×15 DIN 84 - 8 G avec rondelle Grower et rondelle | 11 B 11 a | 9044 319 0680 A | |
| 12 | 1 | Clavette demi-lune 3×3,7 DIN 6888 | 11 B 12 | 9482 435 0390 A | |
| 13 | 1 | Ecrou à six pans M 10×1 DIN 936 - 6 G | 11 B 13 | 9211 260 1340 A | |
| 14 | 1 | Ressort coudé | 11 B 14 | 0000 998 0603 A | |
| 15 | 1 | Contact du câble d'allumage | 11 B 15 | 1108 405 1000 A | |
| 16 | 1 | Ventilateur (y compris fig. No 17) | 11 B 16 | 1107 080 0500 | |
| 17 | 1 | Anneau | 11 B 17 | 0000 961 5115 | |
| 20 a | 3 | Vis cylindrique AM 4×12 DIN 84 - 8 G avec rondelle Grower et rondelle | 11 B 20 a | 9044 319 0660 A | |
| | 1 | Carter du ventilateur avec lanceur se composant des fig. No. 21 à 36, 43 et 44 | 11 B 05 | 1108 080 2100 | |
| 21 | 1 | Carter du ventilateur (y compris fig. No. 22 a, 43 et 44) | 11 B 21 | 1108 080 2000 | |
| 22 a | 1 | Douille | 11 B 22 a | 1107 080 9900 | |
| 24 a | 1 | Ressort de rappel (y compris fig. No. 23) | 11 B 24 a | 1106 190 0600 A | |
| 23 | 1 | Rondelle | 11 B 23 | 1107 037 8001 | |
| 25 | 1 | Poulie à câble (y compris fig. No. 07 et 08 a) | 11 B 25 | 1107 190 1000 | |
| 07 | 1 | Coussinet | 11 B 07 | 0000 963 1430 A | |
| 08 a | 4 | Tenon à encoche | 11 B 08 a | 1106 195 9800 A | |
| 26 | 1 | Câble de lancement | 11 B 26 | 1107 195 8200 A | |
| 28 a | 2 | Rondelle | 11 B 28 a | 1106 195 9001 AA | |
| | 1 | Entraîneur complet (se composant des fig. No. 29 à 32) | 11 B 06 | 1106 190 4600 AA | |
| 29 | 1 | Levier de freinage | 11 B 29 | 1106 195 3000 AA | |
| 30 | 2 | Plaque de freinage | 11 B 30 | 1106 195 5000 AA | |
| 31 | 2 | Ressort de l'entraîneur | 11 B 31 | 1106 195 5100 AA | |
| 32 | 2 | Agrafe de ressort | 11 B 32 | 1106 195 1700 AA | |
| 09 | 1 | Rondelle | 11 B 09 | 0000 958 1010 A | |
| 33 | 1 | Ressort de freinage | 11 B 33 | 1106 195 2900 AA | |
| 34 | 1 | Rondelle d'arrêt | 11 B 34 | 1106 195 3200 AA | |
| 35 | 1 | Circlips 5 DIN 6799 | 11 B 35 | 9460 624 0500 A | |
| 36 | 1 | Poignée | 11 B 36 | 1107 195 3400 A | |
| 38 a | 3 | Vis cylindrique AM 5×18 DIN 84 - 5 S avec rondelle Grower | 11 B 39 | 1107 350 0500 | utiliser 11 A 4 a |
| 39 | 1 | Bouchon de réservoir d'essence (y compris fig. No. 40) | 11 B 39 | 1107 350 0500 | |
| 40 | 1 | Anneau de joint 28×3 DIN 3770 | 11 B 40 | 9645 945 4060 A | |
| 41 | 1 | Douille de contact | 11 B 41 | 1108 442 7000 A | |
| 42 | 1 | Porte-câble | 11 B 42 | 1108 448 1200 A | |
| 43 | 1 | Emblème STIHL | 11 B 43 | 0000 967 2002 A | |
| 44 | 2 | Rivet entaillé 2,6×10 DIN 1476 | 11 B 44 | 9441 065 1350 A | |

Illustration C
Couvercle de pignon, Pompe à huile, Crépine aspirante, Poignée à gaine de caoutchouc,
Bouchon du réservoir d'huile, Griffes



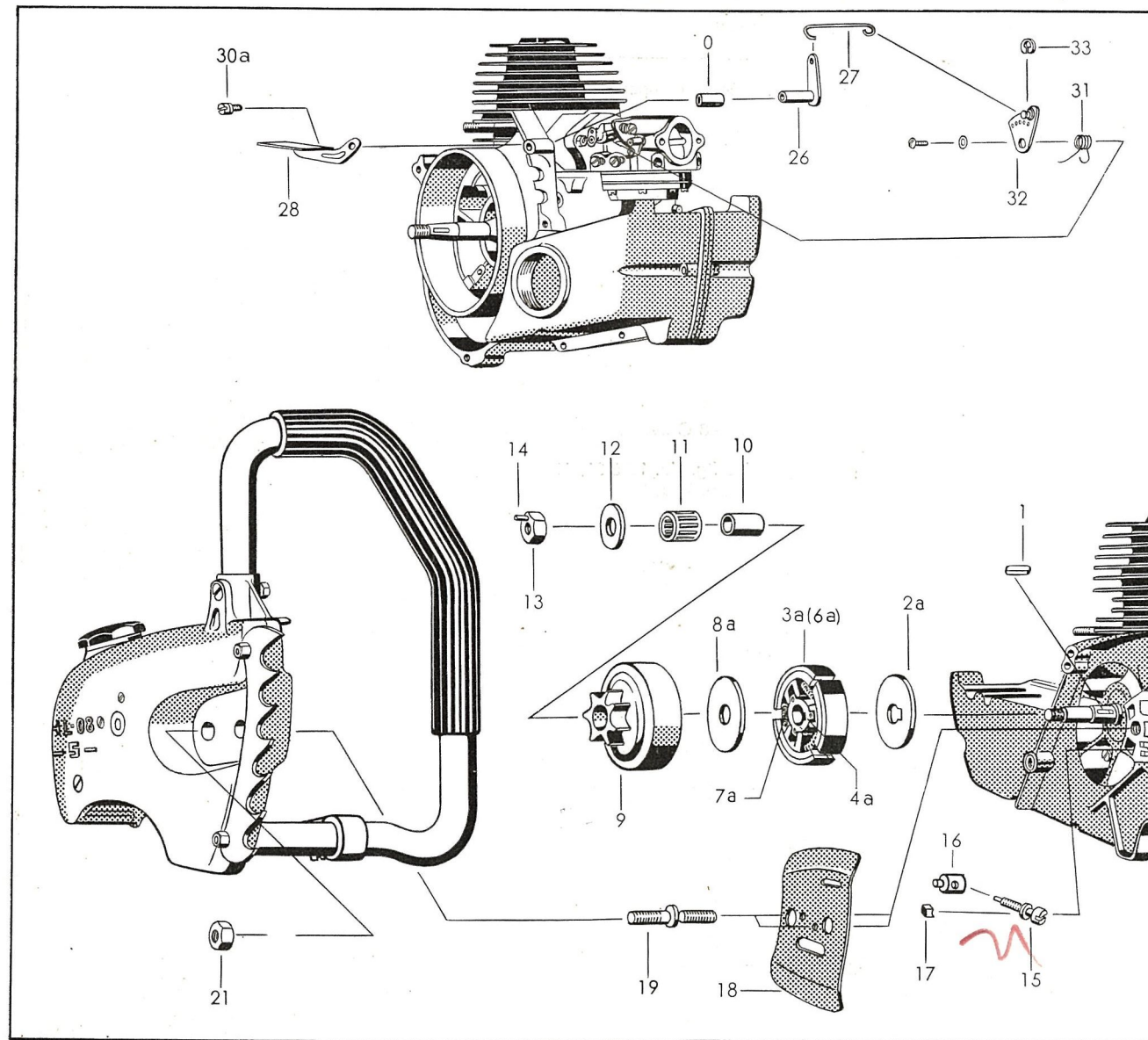
Texte pour illustration C
Couvercle de pignon, Pompe à huile, Crépine aspirante, Poignée à gaine de caoutchouc,
Bouchon du réservoir d'huile, Griffes

| No. de fig. | Quantité | Désignation | No. de commande | No. de référence | Re-marques |
|-------------|----------|---|-----------------|------------------|------------|
| | 1 | Couvercle de pignon avec poignée se composant des fig. No. 1 a à 40 | 11 C 0 | 1108 640 2120 | |
| 1 a | 1 | Couvercle de pignon y compris fig. No. 4 a à 05 | 11 C 1 a | 1108 640 1700 | |
| 4 a | 1 | Cheville | 11 C 4 a | 0000 971 0608 A | |
| 5 | 1 | Manchon | | utiliser 11 A 8 | |
| 04 | 1 | Rondelle Grower A 6 DIN 137 | 11 C 04 | 9322 630 0140 A | |
| 05 | 1 | Vis à tête lentiforme | 11 C 05 | 0000 951 2909 A | |
| 2 | 1 | Tôle latérale | 11 C 2 | 1107 664 1100 | |
| 3 | 2 | Rivet entaillé 3×8 DIN 1476 | 11 C 3 | 9441 065 1910 A | |
| | 1 | Tujau | | | |
| | | y compris fig. No. 6 a et 7 a | 11 C 01 a | 1108 640 9400 | |
| 6 a | 1 | Tujau | 11 C 6 a | 1108 647 9401 A | |
| 7 a | 1 | Crépine | 11 C 7 a | 1106 640 3801 | |
| 9 | 1 | Joint | 11 C 9 | 1108 649 0300 A | |
| 10 | 1 | Couvercle du réservoir d'huile | 11 C 10 | 1108 351 0800 | |
| 11 | 1 | Butoir | 11 C 11 | 1108 352 3000 A | |
| 13 a | 6 | Vis cylindrique AM 4×12 DIN 84 – 8 G avec rondelle Grower | 11 C 13 a | 9048 319 0660 A | |
| 14 a | 1 | Plaque de protection | 11 C 14 a | 1108 656 1501 A | |
| | 1 | Pompe à huile (se composant des fig. No. 15 à 21, 41, 23 à 25) | 11 C 02 | 1108 640 3200 | |
| 15 | 1 | Carter de pompe (y compris fig. No. 16 a) | 11 C 15 | 1108 640 3000 | |
| 16 a | 1 | Goupille | 11 C 16 a | 1108 647 2300 A | |
| 17 | 1 | Rondelle | 11 C 17 | 0000 958 0510 A | |
| 18 | 1 | Vis d'Archimède | 11 C 18 | 1108 647 2000 A | |
| 19 | 1 | Anneau de joint radial | 11 C 19 a | 9643 003 0930 A | |
| 20 | 1 | Rondelle de joint | 11 C 20 | 1108 649 0100 A | |
| 21 | 1 | Cheville de serrage 3×20 DIN 1481 | 11 C 21 | 9380 620 1730 A | |
| 41 | 1 | Piston de pompe à huile | 11 C 41 | 1108 647 0610 A | |
| 23 | 1 | Boulon cylindrique 4×8 DIN 5402 | 11 C 23 | 9517 003 5050 A | |
| 24 | 1 | Bouchon | 11 C 24 | 1108 647 7000 A | |
| 25 | 2 | Anneau de joint | 11 C 25 | 1108 649 5000 A | |
| 03 | 1 | Joint | 11 C 03 | 1108 649 1100 A | |
| 26 | 2 | Vis à tête fraisée AM 4×12 DIN 87 – 5 S | 11 C 26 | 9054 216 0660 A | |
| 27 a | 1 | Bouchon du réservoir d'huile (y compris fig. No. 28) | 11 C 27 a | 1106 640 3600 | |
| 28 a | 1 | Anneau de joint 28×3 DIN 3770 | 11 C 28 a | 9645 945 3140 A | |
| 29 | 1 | Poignée à gaine de caoutchouc (y compris fig. No. 31) | 11 C 29 | 1108 790 1500 | |
| 31 | 1 | Gaine de caoutchouc | 11 C 31 | 1108 791 2000 A | |
| 32 | 2 | Vis à tête fraisée | 11 C 32 | 0000 951 4110 A | |
| 33 | 2 | Rondelle de pression | 11 C 33 | 1106 791 8600 A | |
| 34 | 2 | Ecrou Uni-Stop | 11 C 34 | 9214 320 0900 A | |
| 35 | 1 | Griffe | 11 C 35 | 1108 664 0500 | |
| 36 a | 2 | Vis à six pans M 6×15 DIN 933 – 8 G | 11 C 36 a | 9008 319 1280 A | |
| 37 | 2 | Ecrou Uni-Stop | | utiliser 11 C 34 | |
| 38 | 1 | Crampon de la tube de poignée (y compris fig. No. 39 et 40) | 11 C 38 | 1108 790 3200 | |
| 39 | 1 | Vis cylindrique AM 6×20 DIN 84 – 5 S avec rondelle Grower | 11 C 39 | 9048 216 1320 A | |
| 40 | 1 | Ecrou Uni-Stop | | utiliser 11 C 34 | |

Remarque 1: En commandant un guide-chaîne avec galet pour la première fois, veuillez les envoyer à l'usine STIHL pour échange.

Illustration D

Embrayage, Pignon, Montage du guide-chaîne, Régulateur de vitesse



Texte pour illustration D

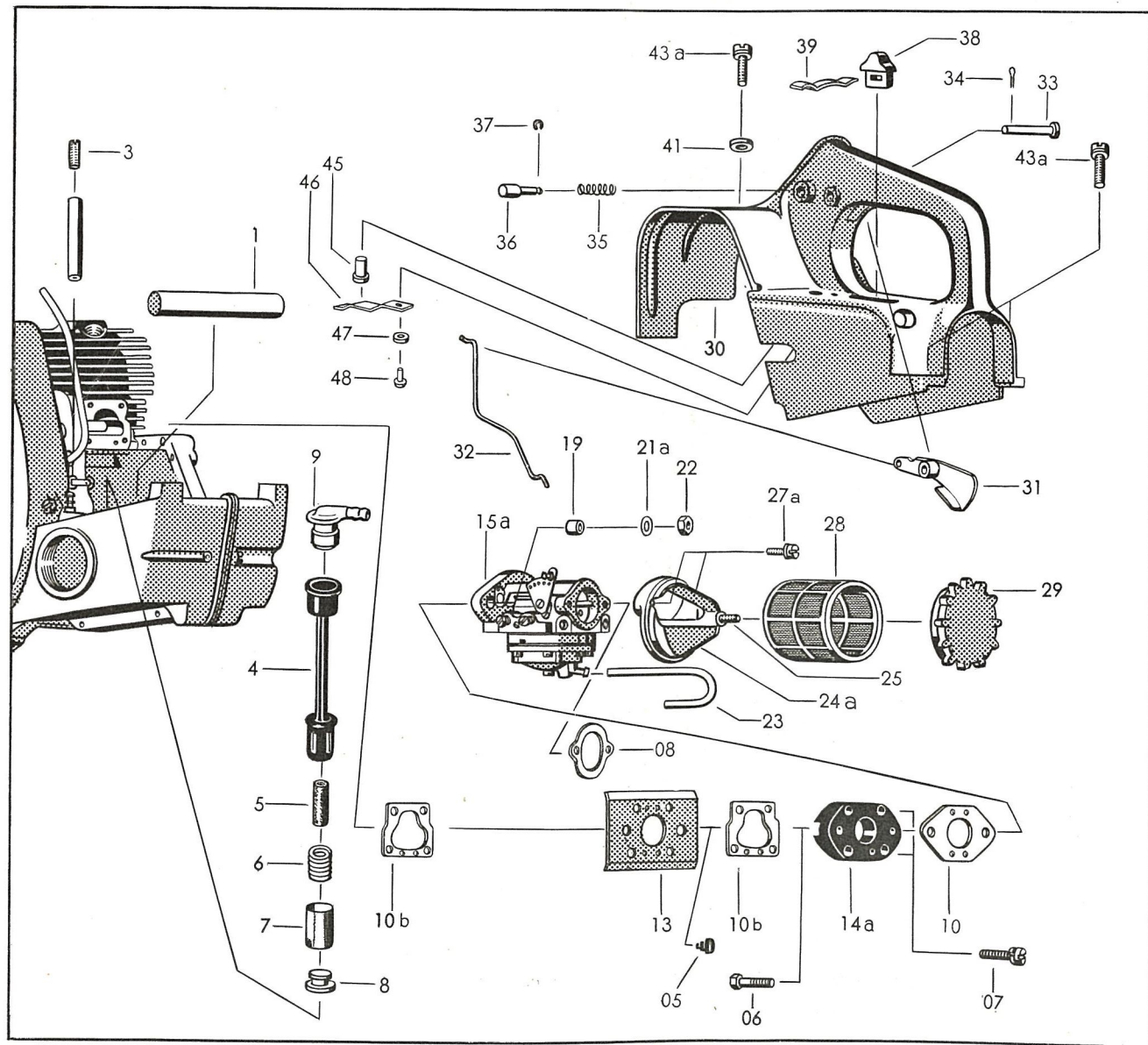
Embrayage, Pignon, Montage du guide-chaîne, Régulateur de vitesse

| No. de fig. | Quantité | Désignation | No. de commande | No. de référence | Re- marques |
|-------------|----------|--|-----------------|------------------|----------------|
| 1 | 1 | Clavette A 5×3×14 DIN 6885 | 11 D 1 | 9470 435 0900 A | |
| 2 a | 1 | Rondelle | 11 D 2 a | 1108 162 8901 | |
| 3 a | 1 | Embrayage se composant des fig. No. 4 a, 6 a et 7 a | 11 D 3 a | 1108 160 2001 | |
| 4 a | 1 | Entraîneur | 11 D 4 a | 1108 162 3201 | |
| 6 a | 3 | Masselotte complète | 11 D 6 b | 1108 160 1501 | |
| 7 a | 3 | Ressort de rappel | 11 D 7 a | 0000 997 5727 A | |
| 8 a | 1 | Rondelle | 11 D 8 a | 1108 162 8911 | |
| 9 | 1 | Pignon | 11 D 9 | 1108 640 2000 | |
| 10 | 1 | Anneau intérieur | 11 D 10 | 0000 993 0510 A | |
| 11 | 1 | Cage à aiguilles | 11 D 11 | 0000 993 3008 A | |
| 12 | 1 | Rondelle | 11 D 12 | 0000 958 1001 | |
| 13 | 1 | Ecrou y compris fig. No. 14 | 11 D 13 | 1108 640 8500 | |
| 14 | 1 | Goujon d'assemblage | 11 D 14 | 0000 971 0315 A | |
| 15 | 1 | Vis à tête lentiforme | 11 D 15 | 0000 951 2911 A | |
| 16 | 1 | Ecrou de tension | 11 D 16 | 1106 664 1500 A | |
| 17 | 1 | Pièce de serrage | 11 D 17 | 1107 021 9000 A | |
| 18 | 1 | Tôle latérale | 11 D 18 | 1107 664 1000 | |
| 19 | 2 | Goujon | 11 D 19 | 0000 953 6602 A | |
| 21 | 2 | Ecrou à six pans M 10 Z 1 DIN 934 - 6 G | 11 D 21 a | 9220 260 1300 A | |
| 0 | 1 | Douille | 11 D 0 | 0000 963 0605 | 1 |
| 26 | 1 | Axe du régulateur | 11 D 26 | 1108 100 0600 | |
| 27 | 1 | Levier de commande du régulateur | 11 D 27 | 1106 104 0501 A | |
| 28 | 1 | Soupape de régulateur | 11 D 28 | 1108 104 1000 | |
| 30 a | 1 | Vis cylindrique AM 2,6×5 DIN 84 - 8 G avec rondelle Grower | 11 D 30 a | 9047 319 0220 A | |
| 31 | 1 | Ressort coudé | 11 D 31 | 1108 122 3200 A | |
| 32 | 1 | Levier | 11 D 32 | 1108 120 7000 | |
| 33 | 1 | Circlips 3,2 DIN 6799 | 11 D 33 | 9460 624 0320 A | |

Remarque 1: Cette douille fait partie des pièces du carter sur l'illustration A.

Illustration E

Aération du réservoir d'essence, Crépine aspirante, Carburateur, Filtre à air, Capot



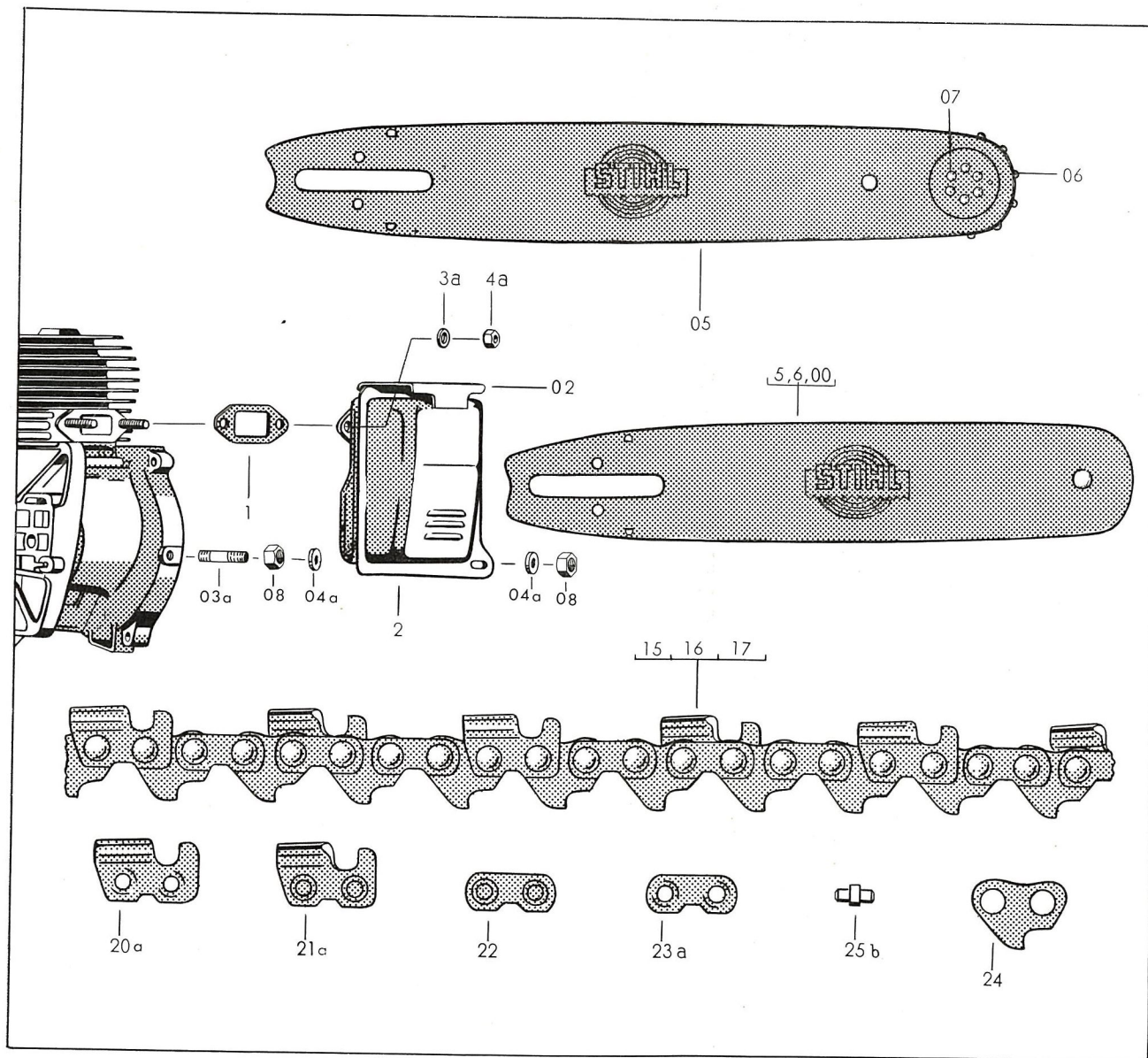
Texte pour illustration E

Aération du réservoir d'essence, Crépine aspirante, Carburateur, Filtre à air, Capot

| No. de fig. | Quantité | Désignation | No. de commande | No. de référence | Re- marques |
|-------------|----------|--|-----------------|------------------|----------------|
| 1 | 1 | Bâton de joint | 11 E 1 | 1106 029 8900 | |
| | 1 | Aération du réservoir d'essence (y compris fig. No. 3) | 11 E 0 | 1108 350 5800 | |
| 3 | 1 | Goupille filetée | 11 E 3 | 0000 951 5815 A | |
| | 1 | Crépine aspirante complète (se composant des fig. No. 4 à 8) | 11 E 00 | 1108 350 3500 | |
| 4 | 1 | Tuyau | 11 E 4 | 1108 358 7700 A | |
| 5 | 1 | Tube de filtre | 11 E 5 | 1108 358 1800 A | |
| 6 | 1 | Ressort | 11 E 6 | 1108 358 9000 A | |
| 7 | 1 | Tuyau de filtre | 11 E 7 | 1106 358 9701 | |
| 8 | 1 | Cache | 11 E 8 | 1108 358 2500 A | |
| 9 | 1 | Raccord angulaire | 11 E 9 | 1108 353 2500 A | |
| 10 | 1 | Joint | 11 E 10 | 1106 129 1100 A | |
| 10 b | 2 | Joint | 11 E 10 b | 1108 129 1110 A | |
| 13 | 1 | Tôle de refroidissement | 11 E 13 | 1108 121 2200 | |
| 05 | 2 | Bouchon | 11 E 05 | 1108 121 7200 A | |
| 06 | 2 | Vis à six pans M 6×25 DIN 931 – 8 G | 11 E 06 | 9007 319 1350 A | |
| 14 a | 1 | Bride intermédiaire | 11 E 14 a | 1108 120 2300 A | |
| 07 | 4 | Vis cylindrique AM 4×25 DIN 84 – 8 G avec rondelle Grower | 11 E 07 | 9048 319 0740 A | |
| 15 a | 1 | Carburateur à membrane Tillotson | 11 E 15 a | 1108 120 0601 AA | 1 |
| 19 | 2 | Douille | 11 E 19 | 1106 121 8701 A | |
| 21 a | 2 | Ressort Belleville A 12,5 DIN 2093 | 11 E 21 a | 9486 648 0200 A | |
| 22 | 2 | Ecrou à six pans M 6 DIN 934 – 6 G | 11 E 22 | 9210 319 0900 A | |
| 23 | 1 | Conduit de carburant | 11 E 23 | 1106 358 0700 | |
| 08 | 1 | Joint de filtre | 11 E 08 | 1106 149 1200 A | |
| 24 a | 1 | Carter du filtre à air (y compris fig. No. 25) | 11 E 24 a | 1108 140 1100 | |
| 25 | 1 | Goujon M 5×15 DIN 835 – 8 G | 11 E 25 | 9121 319 0980 A | |
| 27 a | 2 | Vis cylindrique AM 5×12 DIN 84 – 5 S avec rondelle Grower | 11 E 27 a | 9048 216 0960 A | |
| 28 | 1 | Filtre à air | 11 E 28 | 1108 120 1600 A | |
| 29 | 1 | Couvercle du filtre à air | 11 E 29 | 1108 140 1000 A | |
| 30 | 1 | Capot (y compris, non illustré:) | 11 E 30 | 1108 080 1600 | |
| | 1 | Plaque isolante | 11 E 03 | 1108 084 8000 A | |
| | 2 | Rivet creux 3×0,3×10 DIN 7339 – St | 11 E 04 | 9415 415 2290 A | |
| 31 | 1 | Manette des gaz | 11 E 31 | 1108 180 1500 | |
| 32 | 1 | Tringlerie des gaz | 11 E 32 | 1108 182 1500 A | |
| 33 | 1 | Boulon 5 h 11×30×28 DIN 1434 – St 50 K | 11 E 33 | 9356 456 1060 A | |
| 34 | 1 | Goupille fendue 1,5×8 DIN 94 – St | 11 E 34 | 9395 021 0760 A | |
| 35 | 1 | Ressort hélicoïdal | 11 E 35 | 0000 997 0603 A | |
| 36 | 1 | Arrêt de la manette des gaz | 11 E 36 | 1108 180 1600 | |
| 37 | 1 | Circlips 3,2 DIN 6799 | | utiliser 11 D 33 | |
| 38 | 1 | Verrou | 11 E 38 | 1108 084 4100 A | |
| 39 | 1 | Ressort de verrou | 11 E 39 | 1108 084 4200 A | |
| 41 | 1 | Rondelle 6,4 DIN 125 – St | 11 E 41 | 9291 021 0140 A | |
| 43 a | 3 | Vis cylindrique AM 6×20 DIN 84 – 5 S avec rondelle Grower | 11 E 43 a | 9048 216 1320 A | |
| | | Sur commande spéciale: | | | |
| | 1 | Interrupteur de court-circuit (so composant des fig. No. 45 à 48) | 11 E 09 | 1108 430 9900 | |
| 45 | 1 | Bouton de pression | 11 E 45 | 1108 435 2300 A | |
| 46 | 1 | Ressort de connexion | 11 E 46 | 1108 431 7000 A | |
| 47 | 1 | Rondelle 3,2 DIN 125 – St | 11 E 47 | 9291 021 0080 A | |
| 48 | 1 | Rivet à tête demi-ronde 3×6 DIN 660 – Al | 11 E 48 | 9402 710 1870 A | |
| | | Remarque 1: Pour les pièces détachées, voir illustration G. | | | |

Illustration F

Silencieux, Guide-chaîne, Chaines, Pièces détachées pour réparation de chaînes

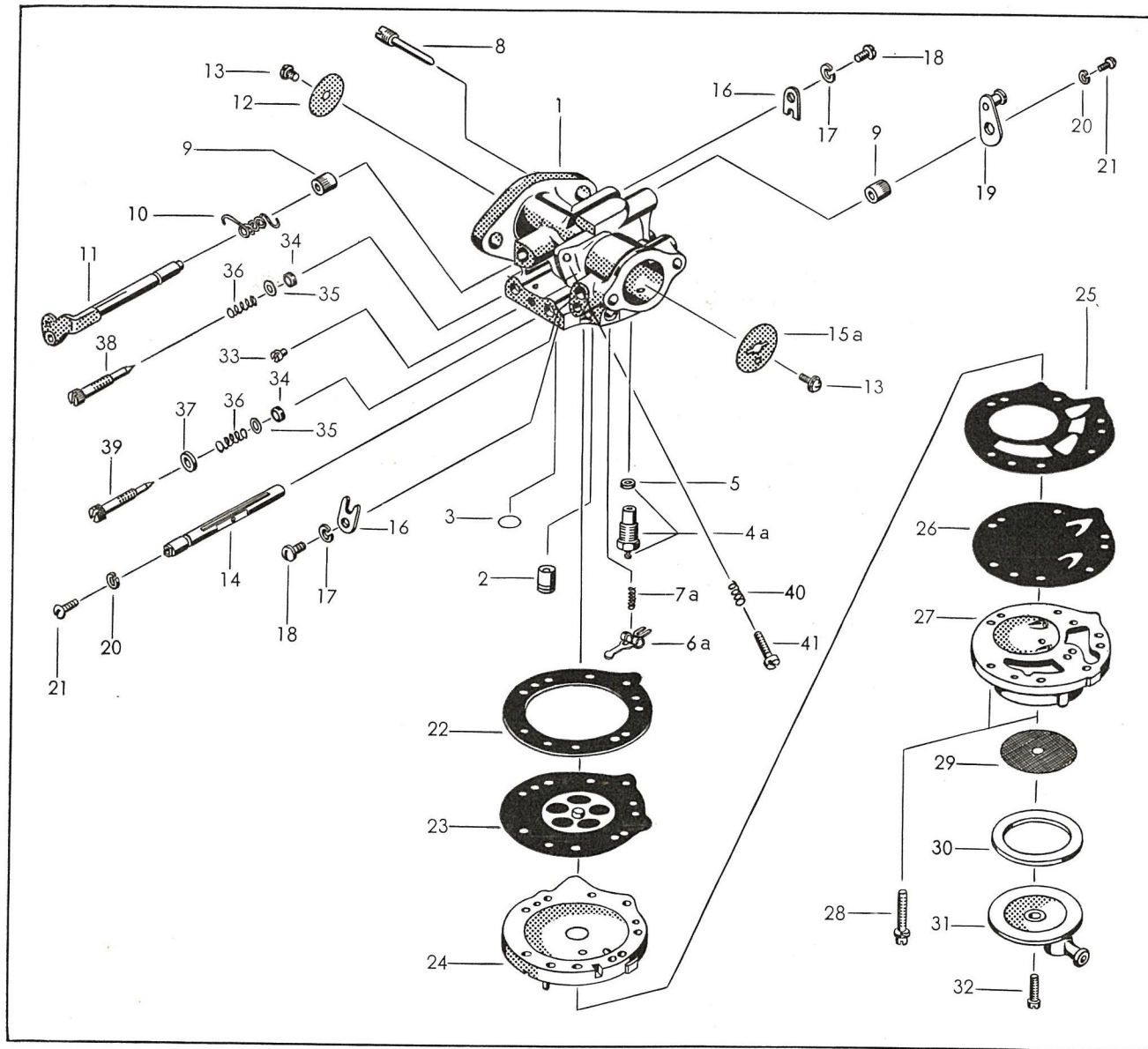


Texte pour illustration F

Silencieux, Guide-chaîne, Chaines, Pièces détachées pour réparation de chaînes

| No. de fig. | Quantité | Désignation | No. de commande | No. de référence | Re- marques |
|--|----------|--|-----------------|------------------|----------------|
| 1 | 1 | Joint d'échappement | 11 F 1 | 1108 149 0600 A | |
| 2 | 1 | Silencieux y compris fig. No. 02 | 11 F 2 | 1108 140 0600 A | |
| 02 | 1 | Tôle protecteur contre la chaleur | 11 F 02 | 1108 146 4500 A | |
| 3 a | 2 | Rondelle Grower A 6 DIN 137 | 11 F 3 a | 9322 630 0140 A | |
| 4 a | 2 | Ecrou Uni-Stop | | utiliser 11 C 34 | |
| 03 a | 1 | Goujon | 11 F 03 a | 0000 953 0801 A | |
| 04 a | 2 | Rondelle 5,3 DIN 125 - St | 11 F 04 a | 9291 021 0120 A | |
| 08 | 2 | Ecrou à six pans M 5 DIN 934 - 6 G | 11 F 08 | 9210 260 0700 A | |
| 5 | 1 | Guide-chaîne de 33 cm longueur de coupe emballé | 11 F 5 | 1108 000 9207 | |
| 6 | 1 | Guide-chaîne de 43 cm longueur de coupe emballé | 11 F 6 | 1107 000 9215 | |
| 00 | 1 | Guide-chaîne de 40 cm longueur de coupe emballé | 11 F 00 | 1108 000 9213 | |
| 05 | 1 | Guide chaîne avec galet renforcé 40 cm longueur de coupe emballé y compris fig. No. 06 | 11 F 05 | 1108 000 9113 | 1 |
| 06 | 1 | Galet (emballé), fig. No. 07 séparément livrable | 11 F 06 | 1108 650 9920 | |
| 07 | 6 | Rivet à tête fraisée | 11 F 07 | 0000 974 0412 | |
| 15 a | 1 | Chaîne à gorges avec pièces détachées pour 33 cm longueur de coupe | 11 F 15 a | 3819 000 0048 | |
| 16 a | 1 | Chaîne à gorges avec pièces détachées pour 43 cm longueur de coupe | 11 F 16 a | 3819 000 0060 | |
| 17 a | 1 | Chaîne à gorges avec pièces détachées pour 40 cm longueur de coupe | 11 F 17 a | 3819 000 0056 | |
| | | Pièces détachées pour réparer les chaînes | | | |
| 20 a | | Dent de coupe droite | 11 F 20 a | 3819 662 0400 | |
| 21 a | | Dent de coupe rivetée gauche | 11 F 21 a | 3819 660 6400 | |
| 22 | | Maillon intermédiaire riveté | 11 F 22 | 3712 660 6600 | |
| 23 a | | Maillon intermédiaire | 11 F 23 a | 3712 662 1201 | |
| 24 | | Maillon de guidage | 11 F 24 | 3712 662 1000 | |
| 25 b | | Rivet épaulé | 11 F 25 b | 3712 662 1602 | |
| <p>Remarque 1: En commandant un guide-chaîne avec galet pour la première fois, veuillez également commander une pompe à graisse (voir illustration H, fig. No. 15).</p> | | | | | |

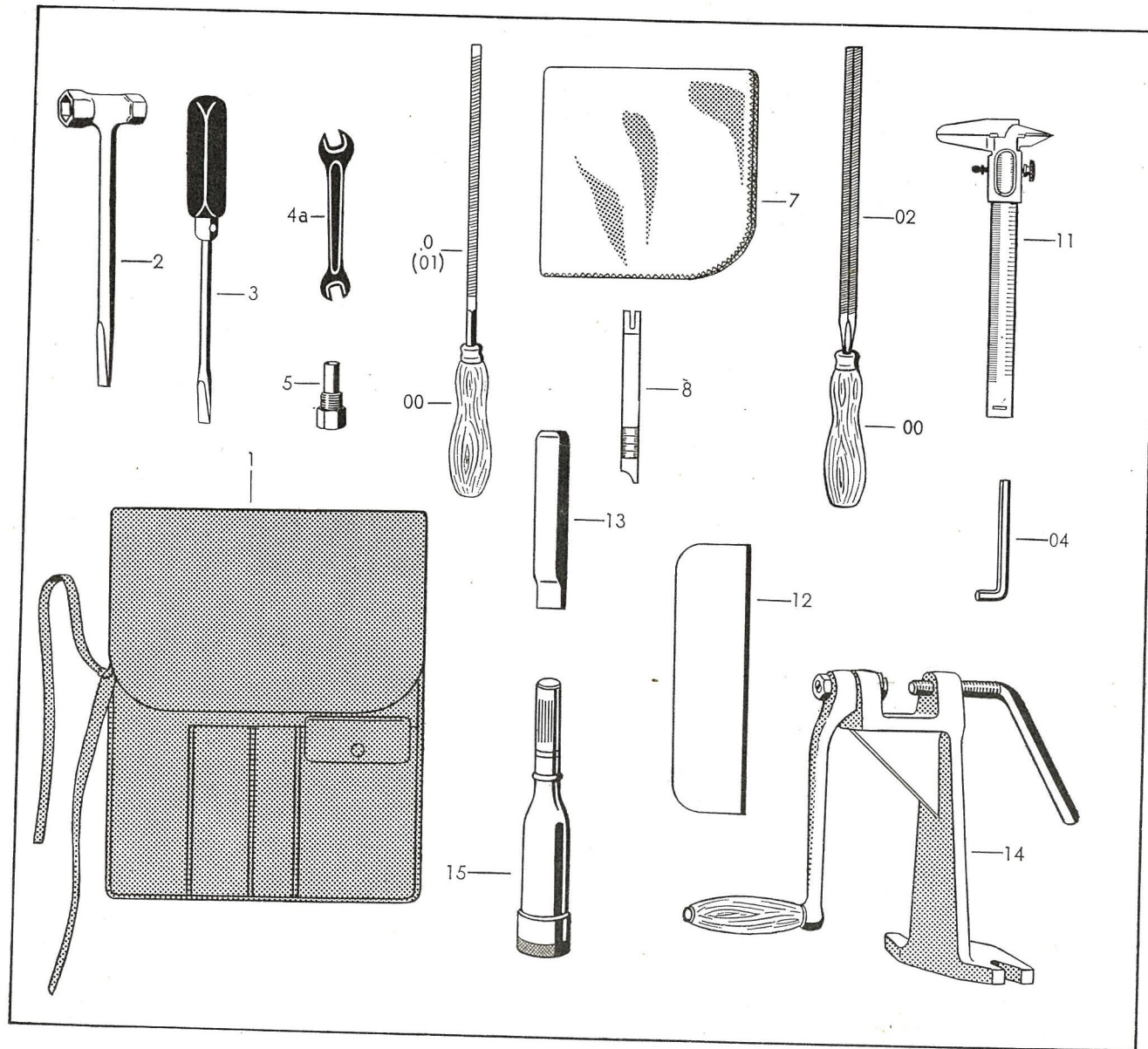
Illustration G
Carburateur



Texte pour illustration G
Carburateur

| No. de fig. | Quantité | Désignation | No. de commande | No. de référence | Re- marques |
|-------------|----------|---|-----------------|------------------|----------------|
| | 1 | Carburateur à membrane Tillotson se composant des fig. No. 1 à 41 | → | utiliser 11 E 15 | |
| 1 | 1 | Corps de carburateur | 11 G 1 | 1108 121 0100 AA | |
| 2 | 1 | Gicleur de soupape | 11 G 2 | 1106 121 5400 AA | |
| 3 | 1 | Couvercle | 11 G 3 | 6503 122 9410 AA | |
| 4 a | 1 | Soupape à pointeau d'admission d'essence | 11 G 4 a | 1106 120 8801 AA | |
| 5 | 1 | Joint | 11 G 5 | 6503 129 2500 AA | |
| 6 a | 1 | Levier de réglage d'admission | 11 G 6 a | 1106 121 5000 AA | |
| 7 a | 1 | Ressort | 11 G 7 a | 1106 122 3005 AA | |
| 8 | 1 | Goujon | 11 G 8 | 6503 122 8000 AA | |
| 9 | 2 | Coussinet de l'arbre du papillon | 11 G 9 | 6503 121 8800 AA | |
| 10 | 1 | Ressort de rappel coudé | 11 G 10 | 1108 122 3210 AA | |
| 11 | 1 | Arbre du papillon avec levier | 11 G 11 | 1108 120 7100 AA | |
| 12 | 1 | Soupape à papillon | 11 G 12 | 6503 121 3300 AA | |
| 13 | 2 | Vis à tête demi-ronde | 11 G 13 | 1106 122 7400 AA | |
| 14 | 1 | Axe de starter | 11 G 14 | 1108 121 3000 AA | |
| 15 a | 1 | Doseur de starter | 11 G 15 a | 6503 121 2910 AA | |
| 16 | 2 | Plaque de guidage de l'arbre du papillon | 11 G 16 | 6503 122 9300 AA | |
| 17 | 2 | Rondelle Grower | 11 G 17 | 6503 122 8710 AA | |
| 18 | 2 | Vis à tête lentiforme | 11 G 18 | 6503 122 7720 AA | |
| 19 | 1 | Levier | 11 G 19 | 1108 120 7010 AA | |
| 20 | 2 | Rondelle Grower | 11 G 20 | 1106 122 8700 AA | |
| 21 | 2 | Vis cylindrique | 11 G 21 | 1106 122 7200 AA | |
| 22 | 1 | Joint | 11 G 22 | 6503 129 0910 AA | |
| 23 | 1 | Membrane | 11 G 23 | 6503 121 4700 AA | |
| 24 | 1 | Couvercle de membrane | 11 G 24 | 6503 121 0500 AA | |
| 25 | 1 | Joint | 11 G 25 | 1108 129 1100 AA | |
| 26 | 1 | Membrane de pompe | 11 G 26 a | 6503 121 4802 AA | |
| 27 | 1 | Partie supérieure du carburateur | 11 G 27 | 6503 121 0400 AA | |
| 28 | 6 | Vis à tête lentiforme | 11 G 28 | 6503 122 7710 AA | |
| 29 | 1 | Tamis à essence | 11 G 29 | 6503 121 7810 AA | |
| 30 | 1 | Anneau de joint | 11 G 30 | 6503 129 3010 AA | |
| 31 | 1 | Couvercle | 11 G 31 | 6503 121 0800 AA | |
| 32 | 1 | Vis à tête lentiforme | 11 G 32 | 6503 122 7700 AA | |
| 33 | 1 | Bouchon de vidange | 11 G 33 | 6503 122 2700 AA | |
| 34 | 2 | Joint | 11 G 34 | 1106 129 2300 AA | |
| 35 | 2 | Anneau de joint | 11 G 35 | 1106 129 3500 AA | |
| 36 | 2 | Ressort | 11 G 36 | 1106 122 3000 AA | |
| 37 | 1 | Anneau de joint | 11 G 37 | 1106 129 3505 AA | |
| 38 | 1 | Vis de réglage de ralenti | 11 G 38 | 1108 122 6800 AA | |
| 39 | 1 | Vis de réglage principale | 11 G 39 | 1108 122 6700 AA | |
| 40 | 1 | Ressort | 11 G 40 | 6503 122 3020 AA | |
| 41 | 1 | Vis de réglage de vitesse de ralenti | 11 G 41 | 6503 122 6200 AA | |

Illustration H
Outils et Accessoires



Texte pour illustration H
Outils et Accessoires

| No. de fig. | Quantité | Désignation | No. de commande | No. de référence | Re- marques |
|--|----------|--|-----------------|------------------|----------------|
| | 1 | Jeu d'outils se composant des fig. No. 1 à 8 | 11 H 03 | 1108 890 1400 | |
| 1 | 1 | Pochette à outils | 11 H 1 | 1108 891 0800 A | |
| 2 | 1 | Clef multiple | 11 H 2 | 1107 890 3400 A | |
| 3 | 1 | Tournevis A 1 DIN 5270 | 11 H 3 | 0000 881 4010 A | |
| 4a | 1 | Clef double 8x10 DIN 895 | 11 H 4a | 0000 881 0609 A | |
| 5 | 1 | Vis d'arrêt | 11 H 5 | 1107 191 1200 | |
| 04 | 1 | Clef hexagonale 5 DIN 911 | 11 H 04 | 0000 881 1805 | |
| 0 | 1 | Lime ronde 5,5 ϕ | 11 H 0 | 1106 893 3605 A | |
| 00 | 1 | Manche de lime 20 DIN 395 | 11 H 00 | 0000 884 5007 A | |
| 7 | 1 | Torchon avec emblème STIHL | 11 H 7 | 1103 191 9000 A | |
| 8 | 1 | Calibre de chaînes | 11 H 8 | 1106 893 4000 | |
| | 1 | Jeu d'outils (pour dispositifs forestiers) se composant des fig. No. 1 à 04 et 7 | 11 H 05 | 1108 890 1410 | |
| | | Outils sur commande spéciale: | | | |
| 01 | 1 | Lime ronde 5 ϕ | 11 H 01 | 1106 893 3600 A | |
| 00 | 1 | Manche de lime 20 DIN 395 | 11 H 02 | 5603 893 3700 A | |
| 02 | 1 | Lime triangulaire A 200 E 2 DIN 8336 | | utiliser 11 H 00 | |
| 00 | 1 | Manche de lime 20 DIN 395 | | utiliser 11 H 00 | |
| 11 | 1 | Pied à coulisse | 11 H 11 | 0000 893 2000 A | |
| 12 | 1 | Tôle intercalaire | 11 H 12 | 1106 893 9000 | |
| 13 | 1 | Calibre pour redresser la rainure | 11 H 13 | 1106 893 9200 A | |
| 14 | 1 | Appareil de rivetage complet | 11 H 14 | 5802 000 7700 | 1 |
| | | Pour guide-chaîne avec galet en bout: | | | |
| 15 | 1 | Pompe à graisse | 11 H 15 | 1108 890 2500 A | |
| Remarque 1: Pour les pièces individuelles voir liste de pièces détachées spéciale. | | | | | |